



DE STUDENTE GUIDE

VOLUME 2

EDITIOUN 2023-24



Op der sich no enger

AARBECHT

oder engem

STAGE?



Job Portal

...

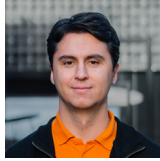
op
jobs.acel.lu





Charles Donven

Vizepresident
Representatioun



Cédric Heintz

Comitésmember



Laurent Schengen

Comitésmember



Gianni Di Paoli

Sekretär

Léif Studentin, léiwe Student,

Wann een zu Lëtzebuerg seng Schoul ofgeschloss huet, zitt et d'Student:innen iwverall hin, sief et, dass een zu Lëtzebuerg bleibt, an d'EU-Ausland geet oder esouguer méi wäit iwwert d'EU-Grenzen eraus. Oft steet een dann als Student:in déi éischte Kéier mat zwee Been am Liewen a gëtt mat Problemer a bürokrateschen Demarchë konfrontéiert.

Dës kënnen dir deelweis scho ganz am Ufank begéinen, verschiddener triede villäicht méi spéit op, mat anere wäert s de ni konfrontéiert ginn. Dat lescht ass natierlech jidderengem ze wënschen, mee dat ass leider awer net fir jiddereen de Fall. An all dëse Fäll soll dir de Studenteguide eng Hëllefstellung bidden.

Eise Guide ass am Ufank no de verschiddene Länner sortéiert, wou s de nützlich Informatiounen speziell fir däi Studieland fënns. Hannen am Guide sinn dann och nach méi allgemeng Informatiounen ze fannen, déi grad fir de Start an d'Studium interessant sinn.

Egrousse Merci geet hei eraus un déi verschiddenen Institutionen, esou wéi och un eis Cerclen, déi eis bei der Zesummestellung vun dësem Guide ënnerstëtzt hunn. E weidere Merci geet awer och un de reschtliche Comité vun der ACEL, deen eis gehollef huet dës fënneft Editioun op d'Been ze stellen.

Zu gudder Lescht wëlle mir dir vill Spaass am Studium wënschen an hoffen, dass dëse Guide dir gutt Déngschter leescht. Leider wäert hei net all Problem dra beschriwwen sinn. Dofir kanns du dech ëmmer bei der ACEL, dem Student:inneverrieder, mellen, wa während dengem Studium Problemer optauche sollten.



ACEL
de Studentevertrieeder

Editeur	Association des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois (ACEL) 2, avenue de l'Université L-4365 Esch-sur-Alzette Tél.: 20 60 84 84 E-mail: contact@acel.lu Internetsite: www.acel.lu
Tirage	4000 Exemplairen
Koordinatioun	Charles Donven, Cédric Heintz, Laurent Schengen, Gianni Di Paoli
Realisatioun	Alexandre Luong
Fotoen	www.unsplash.com
Editoun	2023

4 **Wat ass d'ACEL?**

8 **Studéieren...**

...zu Lëtzebuerg	10
...an Däitschland	14
...a Frankräich	19
...an der Belsch	24
...an der Schwäiz	28
...an Éisträich	34
...a Groussbritannien	37
...an Holland	42
...an den USA	45

49 **Wunnengssich**

53 **Finanzéierung**

58 **Krankeversécherung**

Wat ass d'ACEL?

D'Association des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois (ACEL) ass e Comité, deen aus Lëtzebuurger Student:inne besteet, déi als Zil hunn, d'Schüler:innen an d'Student:innen aus dem Land iwwert déi verschidde Studiegäng ze informéieren, se reegelméisseg zesammenzebréngen a se duerch e permanente Kontakt mat deene verschiddene Ministèren ze representéieren.

D'ACEL ass 1984 gegrënnt ginn an huet sech säitdeem als Missioun gesat, dass d'Student:inne besser gehéiert solle ginn. D'Associatioun ass zanterhier net méi aus dem Lëtzebuurger Student:innemilieu ewechzeddenken.

Haut vertritt d'ACEL iwwert 40 Student:innecerclen, déi duerch d'ganz Welt verdeelt sinn. Et fënnt een se an Däitschland, a Frankräich, an der Belsch, zu Lëtzebuerg, an Éisträich, an der Schwäiz, a Groussbritannien an Holland an an den USA. Dës Cerclen empfänken d'Lëtzebuurger Student:inne während hirer Studienzäit an hirer Studiestad a ginn de Student:innen d'Méiglechkeet, u flotten Eventer deelzehuelen.

Dernieft ginn et nach déi fachspezifesch Cerclen. Dozou gehéieren d'Medezins-, d'Ekonomies-, d'Droits-, d'Psychologies-, d'Archivistik/Bibliothekär-, d'Ingenieurs- an d'Historiksstudent:innen.

Dës grouss Unzuel vu Cerclë mécht d'ACEL zum gréissten a wichtegste Student:innevertrieder zu Lëtzebuerg.

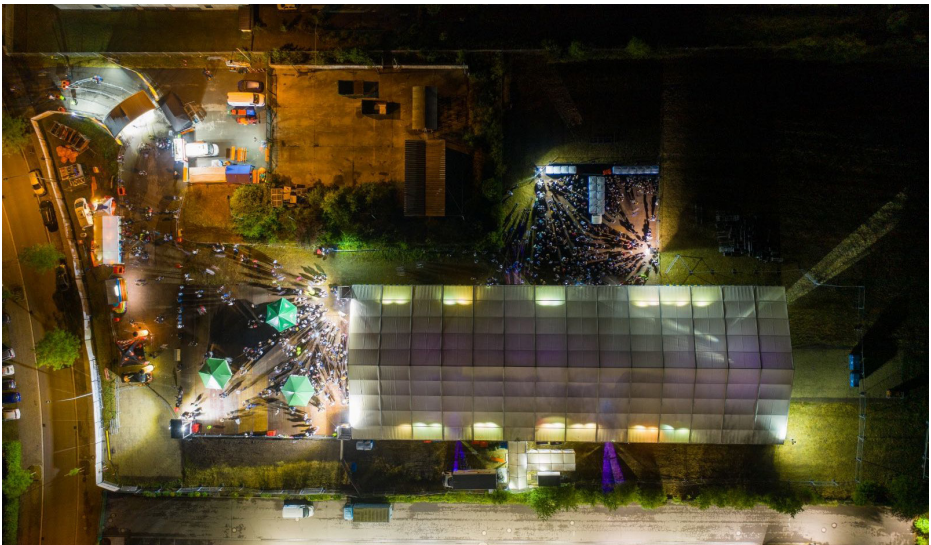
WAT ASS DER ACEL HIR AUFGAB?

MIR REGRUPPÉIEREN

Èe vun den ACEL hiren dräi Haaptziler ass et, d'Student:innen aus deene verschidde Stied zesammenzebréngen. Dofir organiséiert d'ACEL alljoers verschidden Evenementer. Èe vun deene gréissten Eventer ass **De Studentebal**, deen alljoers am Juli stattfénnt. Mat sengem eenzegaartege Konzept bréngt en an engem Owend déi verschidde Kulturen an Traditiounen aus deene verschiddene Studiested zesammen.

E weidert Event ass den **Tournoi de Noël**, deen alljoers am Dezember stattfénnt an deene verschiddene Student:innecerclen d'Méiglechkeet gëtt, wärend zwee Deeg am Basket, am Volleyball an am Fussball géinteneen unzetrieden.

Och d'**Réunion Européenne des Étudiants Luxembourgeois (REEL)**, déi alljoers ronn 150 Lëtzebuurger Student:innen an enger europäescher Studiested zesummebréngt, ass e wichtegt Evenement, dat d'Student:inne vereent.



MIR INFORMÉIEREN

Der ACEL ass et wichtig, dass d'Schüler:innen an d'Student:innen iwwert hir Méiglechkeeten nom Lycée, während dem Studium esou wéi och no de Studien informéiert ginn.

Fir dëst Zil ze erreechen, bréngt d'ACEL alljoers verschidde Publikatiounen eraus. Am **Guide du Futur Étudiant** fannen d'Schüler:innen all déi néideg Informatiounen iwwert déi verschidde Studiested, wéi och iwwert déi verschidde Formatiounen, déi an deenen eenzele Länner ugebuede ginn. **De Studenteguide** ass vollgepaakt mat Informatiounen zu 36 Studiested, den Unien, dem Studium an nach villes méi, fir de Student:innen de Start an d'Studieliewen ze vereinfachen. De **Guide du Futur Diplômé** gëtt de Student:innen eng ganz Rei Informatiounen mat op de Wee, déi hinnen de Start an d'Beruffswelt



erlichtere sollen. Niewent dësen dräi Publikatiounen geet d'ACEL och regelméisseg an déi verschidde Lycéeën uechtert d'Land, fir d'Schüler:innen iwwert d'Studien ze informéieren. Fir de Schüler:inne bei hirer Entscheidung iwwert zukünfteg Studien ze hëllefen, organiséiert d'ACEL alljoers de **Student fir 1 Dag**. Hei hunn d'Schüler:innen d'Méiglechkeet, mat engem Bus an hir zukünfteg Studiestad ze fueren a sech op der Plaz vun de Lëtzebuerger Student:innen d'Stad, d'Uni an aner Raimlechkeete weisen ze loosser. Säit leschtem Joer hunn d'Schüler:innen och d'Méiglechkeet, an dräi zousätzlech Stied mam Fliger ze reesen. D'Schüler:inne kommen esou a Kontakt mat de Lëtzebuerger Student:innen a kënnen sech all hir Froen iwwert d'Studieliewe beäntwere loosser.

D'ACEL an hir Membercerclé sinn och alljoers op der Foire de l'Étudiant vertueden, déi am Oktober stattfënnt, fir den zukünftege Student:innen esou vill wéi méiglech nätzlech Informatiounen mat op de Wee ze ginn an hinnen all hir Froen, wat d'Studéieren ugeet, ze beäntwerten.

ACEL
de Schülervertrieder

Sf1D
Student fir
1 Dag

ENTDECK D'ENG ZUKUNFT

- Deng Uni**
looss dir weisen,
wéi deng zukünfteg
Uni ausgesäit
- Deng Stad**
entdeck, wéi een
als richtige Student
lieft
- Däi Liewen**
fänt elo eréischt
richteg un

Ummellen kanns de dech op sf1d.ace.lu

contact@ace.lu | www.ace.lu | /AceL.Luxembourg | @AceL.Luxembourg

SPUERKEESS | emile weber | Luxair | COOPERATIVE | Luxemburger Start | ACEL

MIR REPRESENTÉIEREN

Nieft dem Regruppement an der Informatioun vertritt d'ACEL d'Student:inne virun den Autoritéiten a verdeedegt hir Rechter.

An dësem Kontext steet d'ACEL a reegelméissegem Dialog mat de verantwortleche Ministèren, ënner anerem dem Ministère fir Héichschoulbildung a Fuerschung, wéi och dem Aarbechtsministère.

D'ACEL ass awer net nëmmen national aktiv, mee hëlleft och de Student:innen am Ausland bei Problemer mat den Autoritéiten.

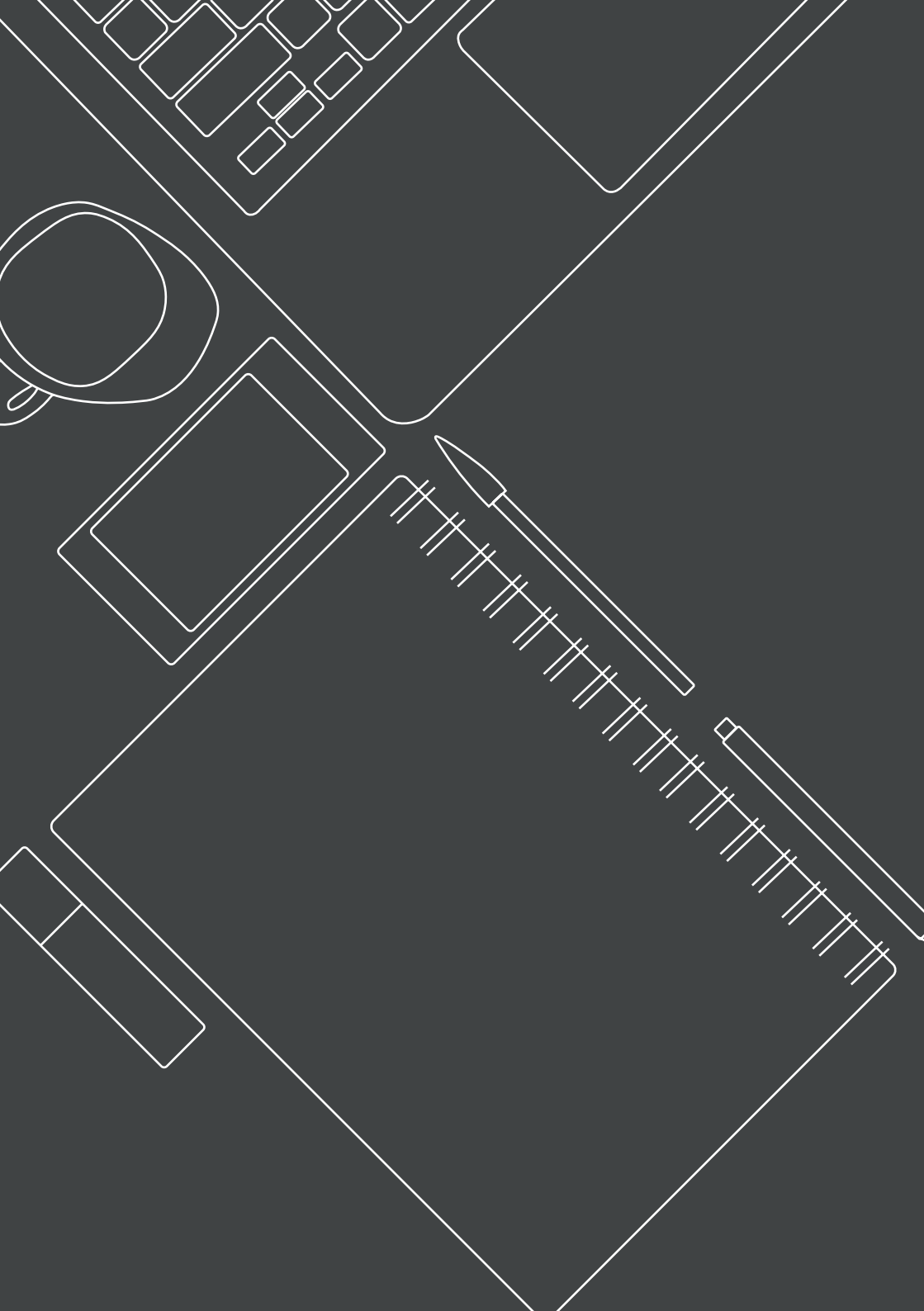
D'ACEL ass ideologesch a politesch neutral, dat heescht, dass si keng bestëmmt parteipolitesch Meenung vertritt. Dat ass extrem wichtig, well d'ACEL dem Usproch, all d'Student:innen ze representéieren, wëll gerecht ginn.



» KONTAKT ACEL

www.ancel.lu // contact@ancel.lu // [f](https://www.facebook.com/ancel.lu) ACEL-De Studentevertrieder

[in](https://www.linkedin.com/company/ancel-luxembourg) ACEL-De Studentevertrieder // [@](https://www.instagram.com/ancel_luxembourg) @acelluxembourg



STUDÉIEREN...

Ob s du Student:in zu Lëtzebuerg oder am Ausland bass, hei sinn nützlich Informatiounen fir dech!

ERASMUS

All Student:in huet am Kader vu sengem Studium d'Recht, 6 bis 12 Méint op enger Partner-Uni ze studéieren. Dëst nennt een en Erasmus.

Den Erasmus verlaangt eng gewëssen Organisatioun. D'Demarchen, déi s du maache muss, fir fortzegaen, si folgend:

1. Mat Zäiten däin Dossier erarechen.
2. D'Lëscht vun den Unien duerchkucken a kontrolléieren, wéi vill Plaze se ubidden.
3. Kucken, wéi ee Semester s du fort kanns a sécherstellen, dass dëst mam Uniskalenner iwwerteneestëmmt.
4. Dech iwwer d'Sproochkenntnisser, déi verlaangt ginn, informéieren (deemno wéi ass hei e Sproochentest néideg).
5. Eng Krankeversécherung hunn (normalerweis geet deng Carte européenne d'assurance maladie duer).
6. Dir iwwerleeën, wéi s du dat Ganzt finanzéiers (op der Uni.lu huet een deelweis eng Bourse zegutt).
7. Kucken, datt Coursen ugebuede ginn, déi s de beleeeë muss.

Wann s du an d'Ausland studéiere gees, hues du, während deem Zäitpunkt wou s du am Ausland studéiers, d'Recht op d'Bourse de Mobilité vum Service Aides financières vum Ministère fir Héichschoul a Fuerschung.

Wann s du een Austausch an der Schwäiz maache wëlls, da muss du net iwwer den Erasmus-Programm, mee iwwer de Swiss-European Mobility Program fueren. D'Konditiounen sinn awer déi selwecht wéi fir den Erasmus.



Folgend Informatiounen bezéie sech op d'Uni.lu (se kënnen an deenen anere Länner variéieren)

Op der Uni.lu ass een Auslandssemester bis zum Ofschluss vum Bachelor obligatoresch. D'Bachelorstudent:inne kënnen meeschtens am 3., 4., oder 5. Semester en Erasmus maachen. Dofir muss een awer mindestens 15 ECTS-Punkten am 1. Semester gepackt hunn. D'Masterstudent:inne kënnen nëmmen am 3. Semester an den Erasmus goen. Heifir muss ee säin Erasmus-Projet erarechen, deen dann evaluéiert gött.

Fir d'Student:inne fënnt eng Informatiounsveranstaltung am Ufank vum Semester statt (Enn Februar). Am Mäerz mécht een dann dräi Choixen, fir unzeginn, wou een am léifsten hi wéilt. Dono kritt een e Formular per Mail geschéckt, deen een ausfëlle

muss. Déi responsabel Persoun vum Studiendepartement verdeelt dann déi fräi Plazen op Basis vun de Punkten, déi een huet (Abrëll).

Wann den Dossier da vun der Uni, op där ee studéiert, accordéiert gouf, muss ee sech op där Uni umellen, wou een hi wéll. Et muss ee säin Dossier selwer un d'Uni schécken. E Learning agreement gött ausgefëllt (30 ECTS-Punkte minimum). Dese muss vum Responsablen aus dem Studiendepartement accordéiert ginn. Et kann een deen éischte Mount vum Erasmus dese Learning agreement änneren, wann et néideg ass. Eng Ännerung muss och erëm vun deenen zwou Unien accordéiert ginn.

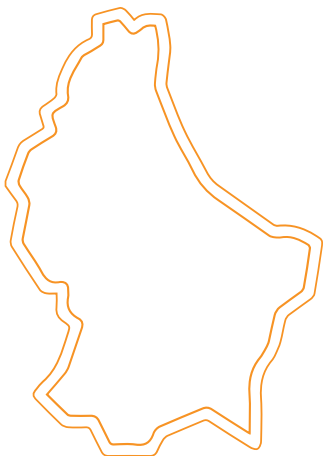
WUNNENG

D'Uni këmmert sech net ëm d'Wunnengssich. Du muss dech also selwer ëm e Logement an deem Land, wou s du däin Erasmus méchs, këmmere. Oft hunn déi Unien awer selwer Wunnengen, déi se Erasmusstudent:innen zur Verfügung stellen. Well och hei d'Unzuel limitéiert ass, muss du fréi genuch u sinn, fir esou eng Plaz ze kréien. Heifir mells du dech am beschten direkt bei der Uni selwer.

Méi Informatiounen zum Erasmus+ Programm vun der Uni.lu fënns du hei:

www.fr.uni.lu/international/mobilite/outgoing_etudiants_de_l_uni_lu/erasmus_etudes





GRATIS ÖFFENTLECHEN TRANSPORT

Säit dem 1. Mäerz 2020 ass den öffentliche Transport fir jidderen zu Lëtzebuerg gratis.

STEIEREN VUM STUDENTENJOB ZRÉCKFROEN

Als Student:in kann een déi Steieren, déi een am Kader vun engem temporären Aarbechtskontrakt op säi Salaire bezuelt huet, ënner verschiddene Konditiounen zréckfroen.



Et handelt sech hei ëm folgend Konditiounen:

- Den Employeur iwwerhëlt d'Retenue forfaitaire
- Et huet een net méi ewéi 18 Deeg um Stéck geschafft
- Et huet een netto net méi wéi 14 Euro d'Stonn kritt

Dës Demande kann een am Joer N+1 erareeche, bei der Regularisatioun mam (Modell 100) oder per Joresofrechnung mam (Modell 163).

Dës Formularer fënns du ënner:

www.impotsdirects.public.lu/fr/formulaires/pers_physiques.html



Dëst ass de Fall, wann de Revenu, deen ee kritt huet, méi niddereg ewéi de Minimum vital ass oder wann en deem entsprécht.

Méi Informatiounen fënns du ënner folgendem Link:

www.impotsdirects.public.lu/fr.html





ÄR GESONDHEETSMUTUELLE
ZANTER 1956



DU STUDÉIERS AM AUSLAND.

MIR SINN DO.

Mat der CMCM hues du kee Stress wéinst Doktesch-, Zänn doktesch- oder Klinikskäschte während denger Studienzäit am Ausland. Medikaliséierten Transport a Rapatriement sinn och automatesch mat dran, illimitéiert an op der ganzer Welt.

Vergieess deng CMCM Kaart also net! Mëi Detailler op www.cmcm.lu

MIR SINN DO. FIR JIDDEREEN.

 [cmcm_luxembourg](https://www.facebook.com/cmcm_luxembourg)  [@cmcm_lu](https://www.instagram.com/@cmcm_lu)  [CMCM Luxembourg](https://www.youtube.com/CMCM_Luxembourg)  [cmcm_lu](https://twitter.com/cmcm_lu)  [CMCM-App](#)

Déi meescht Lëtzebuenger Student:inne studéieren an eisem Nopeschland Däitschland. Egal ob s du no un der Lëtzebuenger Grenz oder méi wäit fort wëlls studéiere goen, dës Informatiounen kënnen während dengem Studium an Däitschland nëtzlech sinn!

FEINSTAUBPLAKETTE (ËMWELTPLAQUETTE)

Fir d'Loftqualitéit ze verbesseren, ginn ëmmer méi Stied op de Wee vun enger Ëmweltplaquette. An Däitschland ass et déi sougenannt „Feinstaubplakette“. Dës kanns du bei all TÜV kafen (6 €) oder beim ACL bestellen (15 € resp. 7,5 € fir Memberen). Beim TÜV kritt ee se direkt op der Plaz ausgestellt. Beim ACL kann et bis zu zéng Schaffdeeg daueren, bis ee se huet.

Jee no der Schuedstoffklass vum Auto kritt een eng gréng, eng giel oder eng rout Plaquette ausgestellt, mat där een da mat sengem Auto an déi jeeweileg Stad kann erafuere. Wat fir eng Plaquette ee brauch a wat fir eng Stied ënner dës Ëmweltregelung falen, fënns du um Internetsite:

www.umwelt-plakette.de



Du kanns dech och beim ACL iwwer déi verschidde Plaquetten informéieren an dës och direkt do bestellen:



ACL Bertrange
54, route de Longwy
L-8080 Bertrange
Tel.: +352 45 00 45-1
www.acl.lu

ACL Ingeldorf
34, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
Tel.: +352 45 00 45-2
www.acl.lu

KFZ

Ëmmer erëm gi Student:innen, déi en Auto mat engem lëtzebuergeschen Nummereschëld hunn, an Däitschland ugehale a kréie virgeheit, Steieren ze hannerzéien. Dat ass allerdéngs net de Fall, vu dass si Steieren zu Lëtzebuerg bezuelen. Des Weidere si Student:innen, déi just an Däitschland sinn, fir ze studéieren, also do op enger Uni oder Héichschoul ageschriwwé sinn, vun der KFZ-Steier befreit a mussen där keng do bezuelen.

Falls du e Bréif vun der Police oder dem Hauptzollamt kriss, mam Virwurf, dass du Steieren hannerzitts, kanns du folgend Schrëtt ënnerhuelen:

1. Schrëtt:

Op de Bréif vun der Police an/oder dem „Hauptzollamt“ äntweren. Op eisem Internetsite fënns du d'Virlag fir de Bréif, deen s du just nach mat dengen Donnéeën ausfëlle muss:

www.ancel.lu/wp-content/uploads/2019/01/KFZ-Formulaire.pdf



2. Schrëtt:

Un dëse Bréif muss du dann nach folgend Dokumenter unhänken:

- E Certificat de résidence vu Lëtzebuerg
- Eng Kopie vun der groer Kaart
- Eng Kopie vun der Assurance
- Eng Kopie vun der Vignette fiscale
- Deng Umeldungsbescheinigung vun der Uni

3. Schrëtt:

Alles zesummen (wa méiglech perséinlech) bei der Police, respektiv beim „Hauptzollamt“ ofginn.

Wann s du weider Froen hues oder et zu Problemer sollt kommen, kanns du dech per E-Mail iwwe d'Adress contact@ancel.lu bei eis mellen.



RUNDFUNKBEITRAG

An Däitschland gött et de sougenannte „Rundfunkbeitrag“. Dës Käschte setze sech souwuel aus Radios- wéi och Televisiounsfraisen zesummen. Wann s du d'Sozialbourse vum Staat kriss, kanns du dech dovü befreie loossen. Dofir brauchst du e „Befreiungsantrag“ vum Rundfunkbeitrag. De Staat leet dëst Dokument direkt bei de gielen Ziedel, deen deng Bourse confirméiert, dobäi. Wann dat net de Fall ass, kanns du en Ziedel per E-Mail iwwer d'Adress aidefi@mes.etat.lu ufroen. An der E-Mail muss Folgendes stoen: däin Numm, deng Matricule a fir wéi ee Joer de Certificat soll sinn. Du fënns den Ziedel och ënner:

www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de/sites/default/files/medien/141/dokumente/Antrag%20auf%20Befreiung%20der%20Rundfunkbeitragspflicht.pdf



Dësen Ziedel muss du just erausdrécken an NET ausfüllen.

Zousätzlech kanns du nach dëse Bréif ausfüllen a bei deng Demande dobäileeën:

www.acel.lu/wp-content/uploads/2019/04/breif-gez.pdf



Duerch dëse Bréif ass kloergestallt, dass d'AideFi déi Agence ass, déi zu Lëtzebuerg fir d'Bourse zoustänneg ass an och op wéi eng EU-Gesetzer ee sech fir d'Befreiung beriff. Och gött op den Artikel aus dem Rundfunkbeitrag-Gesetz fir Befreiung als Härtefall verweisen. Wichtig ass och, dass du dës Demande am beschten als Recommandé verschécks, fir dass du och beweise kanns, dass du d'Dokumenter erageschéckt hues.

Mam Aschécke vum Rundfunkbeitrag-Ziedel, dem AideFi-Certificat an dem Bréif sollt et méiglech sinn, sech vum Rundfunkbeitrag befreien ze loossen. Et muss een awer wëssen, dass de Rundfunkbeitrag sech ëmmer op de ganze Stot bezitt an net just op eng eenzel Persoun. Wann s du also an enger WG wunns an d'Sozialbourse kriss, mee deng Matbewunner:inne se net kréien, kanns du net vum Rundfunkbeitrag befreit ginn.

Du muss dës Befreiung all Semester ufroen, soss gëss du nees opgefuerdert, de Bättrag ze bezuelen. No der éischter Befreiung soll et laut verschiddene Réckmeldunge souguer méiglech sinn, dat Ganzt online auszeféieren. Heifir muss du nees wéi uewe beschriwwen den Ziedel bei der AideFi ufroen, dëse scannen an da folgend Schrëtt duerchféieren:

- Op de Site goen:

www.rundfunkbeitrag.de/buergerinnen_und_buerger/formulare/kontakt/index_ger.html





- Do op „eine Frage zu meinem Beitragskonto stellen“ klicken.
- Deng perséinlech Donnéeën ausfüllen an d'Bäitragnummer net vergiessen.
- Am Feld „Ihre Nachricht“ kuerz erklären, dass du hinne wéi d'lescht Semester déi néideg Dokumenter fir d'Befreiung heimat zoukomme léiss.
- Am Feld „Datei anhängen“ de gescannte Formulaire vum Héichschulministère eroplueden an d'Ufro ofschécken.

Et ass esouguer méiglech, sech réckwierkend vum Rundfunkbeitrag befreien ze loossen. Dat allerdéngs just fir en Zäitraum vun dräi Joer.

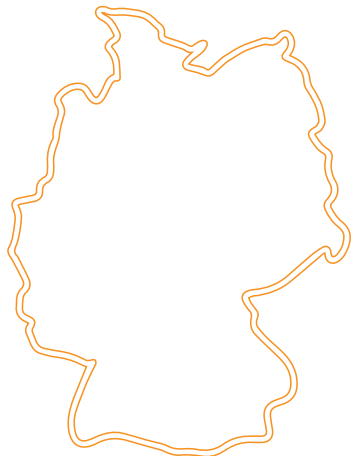
Et wier wichteg fir eis, ze wëssen, ob dëst bei jidderengem klappt. Dofir géife mir eis iwwert eng kuerz Réckmeldung freeën, wann s du dech net online befreie losse konnts. Du kanns eis op contact@acel.lu schreiben.

VERFLICHTENDEN HAAPTWUNNSËTZ

Laut dem däitsche Gesetz bass du als Student:in verflcht däin „Erstwohnsitz“ an denger Studentestad unzemellen. Du muss awer drun denken, dass du dech net zu Lëtzebuerg ofmellen dierfs, well s du soss däin Urecht op d'Bourse an d'Krankeversécherung verléiers. Du hues also ab deem Moment zwee Haaptwunnsëtzer, wat gesetzlech kee Problem ass. Eventuell kriss du, nodeems du dech ugemellt hues, Post vum Beitragservice fir de Rundfunkbeitrag. Vun där Steuer kanns du dech awer befreie loossen, wann s du d'Sozialbourse kriss (weider Informatiounen dozou fënns du ënner dem Punkt „Rundfunkbeitrag“).

WARMMIETE/KALTMIETE

Ween an Däitschland eng Wunneng lount, gëtt gezwongenermoosse mat de Begrëffer „Kaltmiete“ a „Warmmiete“ konfrontéiert.



Kaltmiete: Dëse Montant setzt sech nëmmen aus deene Käschten, déi ee fir d'Wunneng un de:d' Proprietär:in bezuele muss, zesummen an hänkt souwuel vun der Gréisst vun der Wunneng, ewéi vum Quadratmeterpräis of.

Warmmiete: Dëse Montant setzt sech aus der „Kaltmiete“ an den Niewekäschten zesummen. Zu den Niewekäschten zielen d'Waasser, d'Heizung, Versécherungen, Fraise fir d'Offallentsuergung ewéi och méiglech Käschten, déi fir d'Botzpersonal ufalen, dat déi gemeinschaftlech Zonen am Appartementshaus botzt (Trapenhaus, Lift, etc). Oft ass et esou, dass du dech selwer ëm de Stroum, den Internet an den Telefon muss këmmen. Dës Käschte sinn also net an der „Warmmiete“ mat abegraff. Vu dass dëst also vu Fall zu Fall anescht ass, rode mir dir, éier s du de Kontrakt ënnerschreift, beim:bei der Proprietär:in nozefroen, wat an der „Warmmiete“ mat abegraff ass.

BEFREIUNG VUN DER KRANKEVERSÉCHERUNG

Oft froen d'Unien eng Umeldung bei enger däitscher Krankekeess. Dëst brauchst du awer als Lëtzebuenger Student:in net ze maachen, well s du eng europäesch Krankekeesskaart („Carte européenne d'assurance maladie“) besëtzt an dofir europawäit verséichert bass. Du muss dir just vun enger däitscher Krankeversécherung bescheinege loossen, dass du zu Lëtzebuerg verséichert bass. Heifir gees du mat denger Krankekeesskaart einfach an iergendeng Agence vun enger däitscher Krankekeess (zum Beispill d'AOK) a frees no engem

Ziedel, dee bestätegt, dass du befreit bass. Bei de meeschten Unie si sou Filialen an der Géigend, mee du kanns awer och kuerz iwwer d'Grenz fueren (z. B. op Tréier) falls du grad nach zu Lëtzebuerg bass. Dësen Ziedel kanns du da bei der Uni areechen.

Wann s du engem Student:innejob nogees, kann et sinn, dass däin Employeur dech freet, fir eng däitsch Krankeversécherung nozeweisen. Nei ass allerdéngs, dass du als Lëtzebuenger Student:in keng däitsch Krankeversécherung méi brauchst, wann s du manner ewéi 520 Euro de Mount mat dengem „Minijob“ verdéngs. Wann s du méi verdéngs, muss du awer weiderhin eng Krankeversécherung an Däitschland hunn, fir agestellt ze ginn.

DÄITSCHÉ BANKKONT

Bei verschiddeenen Telefons- an Internetubidder kann ee just mat engem däitsche Kont seng Rechnunge bezuelen. Oft kann een och just mat engem däitsche Kont säi Loyer a seng aner Chargë bezuelen. An deene meeschte Fäll gëtt de Montant souguer automatesch vum Kont ofgebucht.

Hei rode mir dir einfach, bei iergendenger däitscher Bank ee Kont opzemaachen. Dofir muss du deng Umeldungsbescheinegung mat op d'Bank huelen. Wichtig ass just, dass ëmmer genuch Geld um Kont ass, fir dass d'Zomme vun denge Rechnungen och all Mount kënnen ofgebucht ginn.





Obs du niewent dem Eiffeltuerm oder beim Europaparlament studéiers, och a Frankräich ginn et Besonneschkeeten, déis du an dengem Alldag als Student:in solls kennen. Lies dofir dës Informatiounen duerch!

VIGNETTE CRIT'AIR (ËMWELTPLAQUETTE)

Fir d'Loftqualitéit ze verbessern, ginn ëmmer méi Stied op de Wee vun enger Ëmweltplaquette. A Frankräich heescht d'Ëmweltplaquette CRIT'Air. Se ass a bestëmmten Zone vu Frankräich obligatoresch. An deenen Zone kann de Verkéier zu bestëmmten Dageszäiten ageschränkt ginn. Du kanns d'Vignette online bestellen. D'Ausstellen dauert ongeféier 3 Wochen, de Präis ass 3,72 Euro. All weider Informatiounen fënns du ënnert www.certificat-air.gouv.fr, wou s du och deng CRIT'Air-Vignette bestelle kanns.

Du kanns dech och beim ACL iwwer déi verschidde Plaquetten informéieren:



ACL Bertrange
54, route de Longwy
L-8080 Bertrange
Tel.: +352 45 00 45-1
www.acl.lu

ACL Ingeldorf
34, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
Tel.: +352 45 00 45-2
www.acl.lu

PÉAGE

A Frankräich muss du bezuelen, fir op der Autobunn kënnen ze fueren. Dëst mëss du am sougenannte Péage. Mat dësem Geld ginn d'Stroossen neigemaach an an der Rei gehalen.

Wann s du duerch e Péage fiers, kanns du dëse mat enger Visaskaart bezuelen, wat relativ séier geet oder mat borem Geld, wat e bësse méi laang dauert.

Wanns du dech beim Péage net onbedéngt wëlls an d'Rei stellen, kanns du dir och en Télépéage-Badge ufroen. Mat deem kanns du duerch déi Barrière fueren, déi extra fir den Télépéage reservéiert sinn. Fir d'Student:innen ënnert 26 Joer ass de Badge dat éischt Joer gratis, d.h. dass du d'Frais-de-gestion (1,33 € de Mount) an d'Mise en service (10 €) net bezuele muss. Du kriss dann all Mount eng elektronesch Rechnung zougeschéckt, wou de Präis vun de Faarten duerch de Péage drop steet.

Dëse Bip&Go kanns du ganz einfach beim ACL kafen:



ACL Bertrange

54, route de Longwy
L-8080 Bertrange
Tel.: +352 45 00 45-1
www.acl.lu

ACL Ingeldorf

34, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
Tel.: +352 45 00 45-2
www.acl.lu

Méi Informatiounen zum Péage kriss du beim ACL oder op folgendem Site:

www.aprr.fr/autoroute/tarif_autoroute.html.



ËFFENTLECHEN TRANSPORT (TGV)

Fir net ëmmer musse mam eegenen Auto an d'Studiestad ze fueren, kanns du och den TGV huelen. Mëttlerweil fiert den TGV vu Lëtzebuerg aus op Metz, Nanzeg, Stroosbuerg, Lyon, Paräis, Montpellier, Lille, Rennes a Bordeaux.

Billjeeë kanns du ganz einfach online op www.sncf.com kafen. Mir roden dir allerdéngs un, däi Billjee laang genuch am Viraus ze kafen, well do d'Präisser fir den TGV nach méi bëlleg sinn.

Du kanns dir och bis 27 Joer eng „Carte jeune“ zouleeën, mat däers du vu Reduktiounen op den TGV-Billjeeë profitéiere kanns. Dës kascht 49 € pro Joer an du muss se och ëmmer bei denger Rees virweise kënnen.

Weider Informatiounen zur Carte jeune fënns du ënnert:

www.oui.sncf/train/carte-abonnement-train



TAXE D'HABITATION

Wann s du a Frankräich wunns, hues du bis elo ëmmer Enn November déi sougenannten Taxe d'habitation ze bezele kritt. Du muss awer fir den 1. Januar schonn an denger Wunneng gewunnt hunn, fir dann am November d'Tax gefrot ze ginn.

Beispill: Du kanns nëmmen eng Tax am November 2022 ze bezele kréien, wann s du am Januar 2022 och an der Wunneng gewunnt hues. Wann s du awer elo am Abrëll 2022 an eng aner Wunneng plënners, kanns de awer nach ëmmer fir deng al Wunneng, an där s de am Januar 2022 gewunnt hues, eng Tax gefrot ginn.

Neit Gesetz: En neit Gesetz reegelt d'Taxe d'habitation nei a gesäit vir, dass du ab dem Joer 2023 keng Tax méi op dengem Haaptwunnsätz bezele muss. Dëst wëll heeschen, dass am Fall wou s du keng Wunneng den 1. Januar 2022 has, du och keng Taxe d'habitation am November 2022 bezele muss.

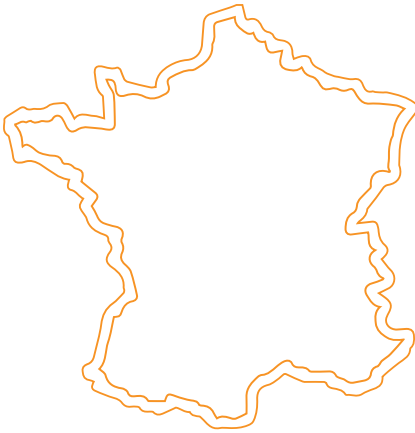
Falls du also am Laf vum Joer 2022 an eng Wunneng a Frankräich plënners, wäerts du net méi mat der Taxe d'habitation konfrontéiert ginn.

Fir déi Student:innen, déi scho méi laang a Frankräich studéieren, gëtt Taxe d'habitation folgendermoosse gereegelt:

- 80% vun de Stéit sinn 2020 vun der Taxe d'habitation befreit ginn, nodeems si schonn eng Reduktioun vun der Tax vun 30 % am Joer 2018 a vu 65 % am Joer 2019 kritt hunn.
- Déi reschtlech 20 % vun de Stéit, déi weiderhin d'Taxe d'habitation hu misse bezuelen, hunn 2021 eng Reduktioun vun 30 % an 2022 eng Reduktioun vu 65 % kritt.

Bemierkung: Falls du weiderhi mat der Taxe d'habitation konfrontéiert gëss, kanns du dech gäre bei eis mellen. Falls déi Reduktioun vun der Taxe d'habitation bei dir geklappt huet, kanns du eis dat och gäre matdeelen.





CONTRIBUTION DE VIE ÉTUDIANTE ET DE CAMPUS (CVEC)

CVEC steet fir „Contribution de vie étudiante et de campus“ an ass e Betrag vun 92 €, deen d’Student:innen, déi eng Formation initiale am Enseignement supérieur a Frankräich maachen, all Joer mussen bezuelen. Dëse Betrag muss virun der Aschreiwung bezuelt ginn.

Dëse Betrag kritt een net vum Service Aide financières vum Ministère fir Héichschoul a Fuerschung rembourséiert.

Méi Informatiounen fënns du um Site ënnert:

cvec.etudiant.gouv.fr



FINANZIELL HËLLEF VUN DER CAF

A Frankräich huet all Student:in d’Recht op eng staatlech finanziell Hëllef vun der CAF (Caisse d’allocations familiales). Dëse Montant läit ongeféier tëschent 80 an 200 € de Mount. D’Hëllef vun der CAF kanns du ganz einfach iwwee den entsprechenden Internetsite ufroen (www.caf.fr). Op dësem Site fënns du och Informatiounen zu deenen Dokumenter, déi s du brauchst, fir d’Hëllef unzefroen. Sait enger Reform ass dëse Montant vum Loyer vun der Wunneng ofhängeg.

FRANSÉISCHE BANKKONTO

Bei verschiddenen Televisiouns- an Internetubidder kann ee just mat engem franséische Konto seng Rechnungen bezuelen. Oft kanns du och just mat dengem franséische Konto däi Loyer an deng aner Chargé bezuelen. An deene meeschte Fäll gëtt de Montant souguer automatesch vum Konto ofgebucht.

Hei rode mir dir einfach, bei iergendenger franséischer Bank e Konto opzemaachen. Dofir muss du däi "Contrat de bail" mat op d’Bank huelen. Wichtig ass just, dass ëmmer genuch Geld um Konto ass, fir dass d’Zomme vun denge Rechnungen och all Mount kënnen ofgebucht ginn.

ACL

KEEP COOL

KEEP MOVING!



Du këmmers dech ëm den Diplom, den **ACL** këmmert sech em den Rescht. Nieft dem **24/7 Pannendéngscht**, kenns du eis aner **Virdeeler** fir jonk **ACL Memberen**?



Gefierer, wie eng Kamionett **fir däin Ëmzuch**, **einfach a bëlleg** am ACL Clubmobil lounen



Mam New Driver-Program daat éischt Joer d'**Memberskaart gratis geschenkt** kréien



Äis **ACL Kartings Pist** zu **Monnerech** mat den Kollegeen fir een **reduzéierten Präis** genéissen



Profitéier och vun **speziellen Avantagen** bei eisen villen Partenairen

MAT ENGEM A WÉI ASSISTANCE

ASCANNEN
AN UMELLEN



Och an der Belsch ginn et eng Rei Saachen, déi s du als Student:in wësse muss. Mir hunn dir déi wichtegst Informatiounen zesummegefaasst, fir dir däi Liewen an der Belsch ze vereinfachen.

ZONE DE BASSES ÉMISSIONS (ËMWELTPLAQUETTE)

Fir d'Loftqualitéit ze verbesseren, ginn ëmmer méi Stied op de Wee vun enger Ëmweltplaquette. Dës huet als Zil, déi ëmweltfrëndlechst Autoen ze favoriséieren, a wann ee keng huet, kann et séier deier ginn.

An der Belsch ware bis elo just Antwerpen a Bréissel concernéiert. Säit 2020 ass awer och zu Gent eng Ëmweltzon (LEZ) ageriicht ginn, an ab 2025 sollen der nokommen, zemools an der Wallonie. All Autofuerer:in, deen:déi an déi Zon erafuere wëll, muss sech registréiere loossen. All weider Informatiounen zu der sougenannter Low Emission Zone (LEZ) fënns du hei:

www.acl.lu/de-de/news/mobilite-tourisme/zones-de-basses-emissions

www.acl.lu/fr-fr/news/archives/zones-de-basses-emissions



op Däitsch



op Franséisch

Des Weidere gëllt ab dem 1. Juli 2022 en Diesilverbuert fir allegueren d'Autoen, déi eng Euronorm 4 (oder méi al) hunn. Dëst gëllt op deem ganzen Territoire vun der „Région Bruxelles-Capitale“. D'Geldstrof, wann een dës Norm net respektéiert, ka bei bis zu 350 € leien.

Beim ACL kanns du dech och iwwer déi verschidde Plaquetten informéieren:



ACL Bertrange
54, route de Longwy
L-8080 Bertrange
Tel.: +352 45 00 45-1
www.acl.lu

ACL Ingeldorf
34, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
Tel.: +352 45 00 45-2
www.acl.lu

SEUIL DE RÉUSSITE

Ab dem akademesche Joer 2022-2023 gëtt et an der Regioun Wallonie-Bruxelles eng nei Reform, déi "Décret Paysage" genannt gëtt. Méi Informatiounen zu dëser Reform fënns du ënnert folgendem Link:

www.mesetudes.be/decret-paysage/

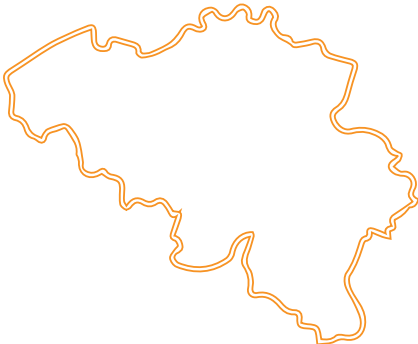


Mir hunn dir awer déi wichtegst Informatiounen hei eraus geschriwwen:

De Bachelor Studium besteet am ganzen aus 180 ECTS-Punkten (och nach Credits genannt). All eenzelt Joer besteet dann aus 60 ECTS-Punkten.

Um Enn vum 1. Joer si folgend Situatiounen méiglech:

- Du hues 60 ECTS Punkte validéiert: Du kënns normal an dat zweet Joer mat all de Coursë vum 2. Joer.



- Du hues tèschent 55-59 ECTS Punkte validéiert: Coursë vum nächste Joer kënnen geholl ginn, awer net méi wéi 65 ECTS, an du muss eng Ufro stellen, fir offiziell an dat 2. Joer gelooss ze ginn.
- Du hues tèschent 45-54 ECTS Punkte validéiert: Coursë vum nächste Joer kënnen geholl ginn, awer net méi wéi 60 ECTS (1. an 2. Joer zesummen), an du muss eng Demande erareeche fir deng gewielte Fächer ze validéieren.
- Du hues tèschent 30-44 ECTS Punkte validéiert: Coursë vum nächste Joer kënnen geholl ginn, awer net méi wéi 60 ECTS, an du muss eng Demande erareeche an en Jury muss denge gewielte Fächer zoustëmmen.
- Du hues tèschent 1-29 ECTS Punkte validéiert: Et ass net méiglech, Coursë vum nächste Joer ze huelen, an eng Remédiatiounsaktivitéit ass obligatoresch. Du kanns deementspriedend deng 31-59 ECTS Punkte vun deem Joer nohuelen.

Dann ass et och wichtig ze wëssen, dat ee fir all Examen eng Nott vu mindestens 10/20 brauch. Eng Gesamtmoyenne vun all de Fächer déi iwwert 10/20 ass geet an der Belsch leider net duer. Dobäi ginn et awer puer ganz spezifesch Ausnamen, wann s du 2 oder méi Fächer an enger Unité d'Enseignement (UE) hues, kanns du déi eventuell matenee kompenséieren. Dëst hänkt awer ëmmer vun der Unité d'Enseignement of, dëst gëtt awer ëmmer ganz kloer am Ufank vum Semester kommunizéiert.

Eng zweet grouss Ännerung vum néien Décret Paysage sinn d'„Règles de finançabilité“. Deng „Finançabilité“ ass deng Kapazität weiderhi vun denger Uni finanzéiert ze ginn. Dës gëtt gerechent andeems ee kuckt wéi vill ECTS Punkte s du dëst Joer, esou wéi och déi Jore virdu gepackt hues. Dat ass awer meeschtens eng personaliséiert Rechnung. Dat eenzegt wat fir dech wichteg ass, ass dat een 2 Joer Zäit huet fir déi 60 ECTS Punkte vum 1. Bachelor Joer ze validéiere fir weider finanzéierbar ze sinn.

Mat 165/180 gepackten ECTS-Punkten aus dem Bachelor ass et méiglech, e Master Studium unzefänken. Et muss een awer dofir am selwechte Joer, wéi een de Master ufänkt, déi 15 ECTS-

Punkten nohuelen an dat geet och nëmmen, wann een de Master op der selwechter Uni mécht. Ausserdeem dierf däi Joer net méi wéi 60 ECTS hunn, Bachelor- a Master-Coursen zesummen. Falls een awer fir de Master d'Uni wiessele wëll, muss een all Cours mat op d'mannst 10/20 gepackt hunn, dat heescht, et muss een déi 180 ECTS-Punkte gepackt hunn.

Weider Informatiounen fënns de och op:

www.enseignement.be/index.php?page=23812



**Du bass jonk,
motivéiert, studéiers**
am Ausland oder zu
Lëtzebuerg an intresséiers
dech fir d'Mediewelt?

**Da mell dech elo
beim Eldo!**

Mir si méi
wéi nëmme Radio!
Bei eis kriss du en
Abléck an d'Welt vum
Radio, de soziale
Medien, kreative
Campagnen a
villem méi!

méi Infoen op
jobs.eldo.lu



**Mir siche
Freelance-
Korrespondenten**

Zu denger Aufgab
gehéieren Zesummestelle vu
Rubriken a Reportagen
iwwer spannend an
aktuell Themen.

Eng
journalistesche
Ausbildung oder
Erfahrung ass vu
Virdeel, awer keng
Mussesdach.

D'Schwäiz ass fir vill Lëtzebuerger:innen e beléift Studieland. Och hei hu mir dir déi wichtegst Informatiounen zesummegeacht, mat deenen s du méi einfach duerch dän Alldag kënns.

AUTOSVIGNETTE

Fir an der Schwäiz kënnen op der Autobunn oder den Nationalstroossen ze fueren, brauch een eng Vignette. Dës Vignette kascht 40 Schwäizer Frang (CHF) (38,90 Euro), an et kritt ee se op der Grenz oder beim ACL ze kafen. Se ass fir dat ganz lafend Joer a bis den 31. Januar vum nächste Joer gültig.

Méi Informatiounen zur Vignette fënns du ënner:

www.ch.ch/de/autobahnvignette



Du kanns dech och beim ACL iwver d'Schwäizer Vignette informéieren an dës och direkt do kafen:



ACL Bertrange
54, route de Longwy
L-8080 Bertrange
Tel.: +352 45 00 45-1
www.acl.lu

ACL Ingeldorf
34, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
Tel.: +352 45 00 45-2
www.acl.lu

ZOLL

Wann ee mat sengem Auto an d'Schwäiz wëll eran- oder erausfueren, muss ee sech beim Transport vu Liewensmëttelen, Déieren a Planzen u verschidde Virschrëften halen.

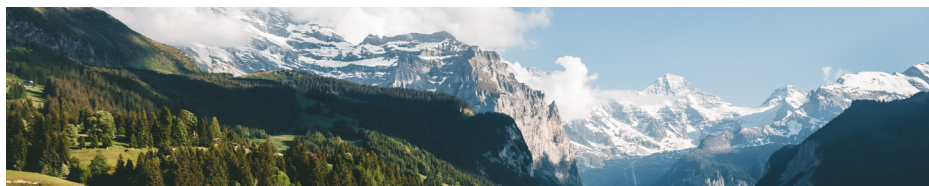
Bis op verschidden Ausname kënnen all déi Liewensmëttelen importéiert ginn, déi net als Déiereprodukter agestuift sinn. Heibäi muss ee just d'Wuerewäertgrenz vun 300 Schwäizer Frang beuechten.

LIEWENSMÛTTEL

Bei folgende Produiten d erf ee just eng gew esse Quantit it an d'Schw aiz import ieren. Wann een eng gr isser Quantit it dob ai huet, muss een Douanestaxe bezuelen.

Eng einfach Method, fir d'Wuere korrekt ze verzollen, ass per App (www.quickzoll.ch). Ier een an d'Schw aiz areest, g tt een d'Quantit it

vun all de Wueren un, d i een ze verzollen huet. D'App berechent dann, w i vill een nach bezuele muss. D'Quantit iten, d i erlaabt sinn, an d'Unzuel vun de Persounen d i mat engem reesen, ginn do mat betruecht. Doniewent g tt et nach d'M iglechkeet, d'Wueren op der Grenz selwer unzemellen.



PRODUIT	MAX. QUANTIT�IT/ PERSON / DAG	ZOLL FIR ZOUS�TZ- LECH QUANTIT�IT
Fleesch, F�sch a veraarbecht Fleesch (ofgesinn vum W�ld)	1 Kilo	bis 10 kg: 17 CHF/kg m�i w�i 10 kg: 23 CHF/kg
Botter oder Ram	1 Kilo/Liter	16 CHF pro kg/Liter
Fett, Ueleg a Margarine	5 Kilo/Liter	2 CHF pro kg/Liter
Gedr�nks mat engem Alkoholsgehalt bis zu 18% vol.*	5 Liter	2 CHF pro Liter
Gedr�nks mat engem Alkoholsgehalt iwwer 18% vol.*	1 Liter	15 CHF pro Liter
Gedr�nks mat engem Alkoholgehalt bis zu 0,5% vol. g�llt net als alkoholescht Gedr�nks.		
Zigaretten/Zigaren*	250 St�ck	0,25 CHF pro St�ck
Aner Tubaksproduiten*	250 Gramm	0,10 CHF pro Gramm

*n mme Persounen iwwer 17 Joer

Planzen:

Verschidde Planzen däerf een net mat an d'Schwäiz huelen. Eng Iwwersiicht fénns du ënner dësem Link:

www.cites.ch



Hausdéieren:

Hënn, Kazen a Frettercher däerfe mat an d'Schwäiz geholl ginn.

Folgend Viraussetzunge musse just erfëllt sinn:

- D'Déier brauch en offiziellen Impfpass
- D'Déier muss en Chip oder eng gëlteg Tätowéierung hunn
- D'Déier muss géint Tollwut geimpft sinn (tëscht der 1. Impfung an der Urees müssen 21 Deeg vergaange sinn)

Plënneren:

Wann s du fir d'éischt an d'Schwäiz plënners, däerfs du theoretisch dat mat iwwer d'Grenz huelen, wat dir och virdru gehéiert huet a wat s du an der Schwäiz fir ze wunne brauchst. An der Reegel muss alles, wat méi nei wéi ee Joer ass, verzollt ginn.

Douaneskontrolle gi bei der Arees mam Auto, mam Zuch, mam Bus a mam Fliger gemaach. Et ass och méiglech, dass een an der Schwäiz selwer ugehalen a kontrolléiert gëtt.

AUTO AN DER SCHWÄIZ

Soubal een e Wunnsätz an der Schwäiz huet (et zielt den Datum vum Auslännerausweis), däerf een nach ee Joer laang mat sengem lëtzebuergesche Führerschäin an der Schwäiz fueren. No engem Joer ass de Führerschäin an der Schwäiz net méi gültig. Dann huet een zwou Méiglechkeeten:

1) Bewilligung zum Benutzen eines unverzollten Fahrzeuges

Dëst muss ee bei der Douane ufroen, an et kritt een et an der Reegel och geneemegt, wann een ugëtt, dass een op d'mannst zwee mol de Mount zréck op Lëtzebuerg fiert. Dofir brauch ee folgend Saachen:

- e Pass/eng Carte d'identité
- d'Pabeiere vum Auto (Gro Kaart)
- den Auto muss op ee selwer ugemellt sinn (net op d'Elteren oder soss e Familjemember)
- e Certificat de scolarité
- en Auslännerausweis
- e Certificat de résidence vu Lëtzebuerg
- 25 CHF
- e Contract de location vun denger Wunneng zu Zürech

Ass dëst bis gemaach, däerf een an der Schwäiz just nach mat sengem eegenen Auto fueren a soss dierf keen op dësem Auto fueren. Allerdéngs brauch een dann eng Geneemegung, fir mat sengem lëtzebuergesche Führerschäin an der Schwäiz fueren ze kënnen. Dës Demande gëtt vum Zollamt un d'Straassenverkehrsamt virugeleet, dat engem déi entspreichend Pabeieren dann zouschéckt. Do muss du dann nach eng

Kéier 120 CHF bezuelen. D'Autorisatioun kriss du heemgeschéckt an du solls déi och zu all Moment bei dir hunn.



2) Ëmschreiw vum Lëtzebuurger Führerschäin an e Schwäizer Führerschäin

Et kann ee säi Lëtzebuurger Führerschäin an e Schwäizer Führerschäin ëmschreiw loosse. Jee no Kanton, kann een dat nach bis zu fënnef Joer nom Areesen an d'Schwäiz maachen. Et muss een dofir en Aentest bei engem Aendokter/Optiker an der Schwäiz maachen, e Formular ausfüllen a säi Führerschäi beim Strassenverkehrsamt ofginn. Dat Ganzt kascht ongeféier 120 CHF. Dono kritt een de Schwäizer Führerschäin heem geschéckt. De Lëtzebuurger Führerschäin gëtt weider op Lëtzebuerg geleet. Weider Informatiounen, fir de Führerschäin ëmzeschreiw ze loosse, fënns du um Site vum „Strassenverkehrsamt“ ënner dem Thema „Führerausweis“:

strassenverkehrsamt.ch

Et ass méiglech, dass een nach zousätzlech Fuersécherheetstraininge muss maachen (änlech wéi zu Colmer-Bierg). Wann s du däi Führerschäin den Dag vun der Arees scho méi laang wéi ee Joer hues, muss du kee Fuersécherheetstraining maachen. Am anere Fall muss du ee maachen. Dëst ass onofhängeg dovunner, wéi laang ee schonn an der Schwäiz ass oder säi lëtzebuergesche Führerschäin schonn huet, wann een de Führerschäin ëmschreiw léisst. De Cours kascht tëschent 300 a 400 CHF. Wichtig ass, dass ee mat engem Schwäizer Führerschäin innerhalb vun der Schwäiz just nach däerf mat Autoe fueren, déi an der Schwäiz immatrikuléiert sinn (wann z. B. d'Eltere mat engem Auto, deen zu Lëtzebuerg immatrikuléiert ass, op Besuch kommen, däerf een net dorop fueren!). Fir säin Auto an der Schwäiz ze immatrikuléieren, muss een deen importéieren, an zwar andeems een eng TVA vu 7,7% um Akafspräis oder



dem aktuelle Maartwäert bezilt. D'Schwäizer verstinn hei kee Spaass. Wann een no engem Joer mat sengem lëtzebuergesche Führerschäin duerch d'Schwäiz fiert, gëtt dëst ugesinn, wéi wann een kee Permis hätt. Des Weidere muss een och eng héich Geldstrof bezuelen, wann een net mam richtegen Auto ënnerwee ass an een dobäi erwëscht gëtt.

EFFENTLECHEN TRANSPORT

D'Schwäizer Zuchnetz ass extrem effizient, esou dass ee vill Plaze mam Zuch erreche kann. Allerdéngs sinn d'Zuchbilljeeë relativ deier, esou dass mir dir roden, dir de sougenannten „Halbtax“-Pass zouzeleeën. Dëse kascht 120 CHF fir Jugendlecher tëschent 16 a 25 Joer an 185 CHF fir Passagéier iwwer 25 Joer (Stand Mee 2023) an erlaabt et dir, all Zuchbilljee zum hallwe Präis ze kafen.

Eng Alternativ wier den „GA Night“, deen 99 CHF d'Joer kascht, a mat deem een tëschent 19:00 a 5:00 Auer ouni weidere Billjee den Zuch huele kann. Dëst gëllt awer just fir Jugendlecher ënner 25 Joer.

PERMIS DE SÉJOUR / AUSLÄNNERAUSWEIS

All auslännesch:e Student:in muss ee Permis de séjour (B-Schäin) besetzen. Dëse kascht tëscht 60 an 100 CHF d'Joer.

Fir esou ee Permis de séjour ausgestallt ze kréien, muss ee sech beim zoustännege „Service de la population“ vu sengem Wunnuert mellen a folgend Dokumenter mathuelen:

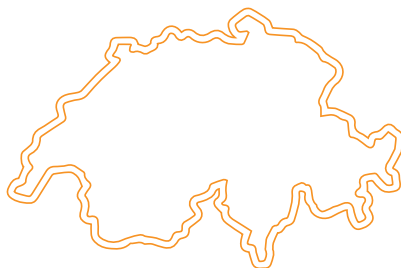
- e Certificat de scolarité
- eng Passfoto
- e gëltege Pass oder eng Carte d'identité
- eng Attestatioun vun den Elteren, dass si fir de Studium opkommen

SCHWÄIZER FRANG (CHF)

An der Schwäiz gëtt a Schwäizer Frang bezuelt. Dës Währung kanns du dir ganz einfach op all Lëtzebuenger Bank besueren. Du muss hei just drun denken, d'Suen 2-3 Deeg am Viraus ze bestellen, fir sécher ze sinn, dass du se zur Zäit kriss. Et kann een awer och mat senger lëtzebuergescher Bancomatskaart Suen an der Schwäiz ophiewen an och mat der Visas- oder Bancomatskaart an de Geschäfte bezuelen. Wann s du an engem Geschäft mat denger Kaart bezils, këns du am beschten ewech, wann s du a Schwäizer Frang bezils (du kanns dat um Kaartenapparat auswielen).

Méi Informatiounen zum aktuelle Cours de change fënns du ënner :

www.bcee.eu/cours/change



STUDENTENJOB ALS JOURNALIST

KOMM IN UNSER TEAM

Du hast großes Schreibtalent und blickst auf eine Zukunft als Journalist/in? Dann ist eine Schnupperzeit in unserem Team das Richtige für dich!



AUFGABEN

- Informationen recherchieren und auf Richtigkeit prüfen
- Interviews führen und verarbeiten
- Aktiv beim Zeitungsinhalt mitwirken
- Und ganz wichtig: schreiben, schreiben, schreiben.

GRATIS STUDENTENABO?

Melde dich an über
tageblatt.lu/student





Obwuel Éisträich net grad ëm den Eck läit, fanne vill Lëtzebuerger Student:innen de Wee bis dohin. D'Informatiounen, déi s du onbedéngt wësse muss, wann s du an Éisträich studéiers, fënns du hei!

AUTOSVIGNETTE

An Éisträich ass ee verflucht, eng Vignette ze kafen, fir kënnen iwwer déi éisträichesche Autobunn ze fueren. Hei kritt een dräi verschidde Vignetten:

- Eng Vignette fir zéng Deeg: 9,90 € ; 5,80€ (Moto)
- Eng Vignette fir zwee Méint: 29,00 € ; 14,50 € (Moto)
- Eng Vignette fir ee Joer: 96,40 €

D'Vignette kritt een op der Grenz oder beim ACL:



ACL Bertrange
54, route de Longwy
L-8080 Bertrange
Tel.: +352 45 00 45-1
www.acl.lu

ACL Ingeldorf
34, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
Tel.: +352 45 00 45-2
www.acl.lu

D'Vignette kann een och online kafen. Do muss du bedenken, dass du se mindestens 18 Deeg virun denger Ofrees kafe muss. Kafe kanns du se op: shop.asfinag.at

GIS

An Éisträich ginn et déi sougenannten „Rundfunkgebühren“ (GIS). Dës Käschte setze sech aus Radio- an Televisiounstaxen zesummen. De Betrag vun dësen Taxe variéiert vu Bundesland zu Bundesland. Aktuell si just déi éisträichesche Student:innen, déi eng Studiebäihëllef an Éisträich kréien, vun dëser Tax befreit.

D'Taxeflicht fänkt den éischten Dag vum Mount un, wou eng Televisioun oder e Radio an der Wunneng opgestallt ginn ass. Normalerweis ass et esou, dass d'GIS un der Hausdier schellt a freet, ob s du eng Televisioun oder e Radio hues.

De Moment probéiert d'ACEL ze errechen, dass ee sech als Lëtzebuerger Student:in vun dësen Taxe befreie kann, wann een d'Sozialbourse kritt (esou wéi mir dëst beim Rundfunkbeitrag an Däitschland, fréier GEZ genannt, erreche konnten). No éischter positiver Resultater schaffe mir aktuell nach mat weideren Testkandidat:innen, fir eng Befreiung ze errechen.

All Neiegkeeten, wat dëst Thema ugeet, wäerte mir op www.ancel.lu verëffentlechen.

Bei Froe kanns du dech zu all Moment per Mail (contact@ancel.lu) oder per Facebook bei eis mellen.



MELDEFLICHT

Laut Gesetz besteet an Éisträich eng Meldeflicht. Wann s du méi wéi dräi Méint an Éisträich wunns, muss du dech um Gemengenamt oder um Bezierksamt (fir Wien) umellen. Dëst muss du an Zäit vun dräi Deeg, nodeems du an deng Wunneng erageplënnert bass, maachen. Dofir brauchst du deng Carte d'identité an och den ausgefüllten Umeldungsformulaire, deen s du ënner folgendem Link fënns:

www.oesterreich.gv.at/dam/jcr:38f0c638-c65a-4d06-98fe-ac4171607a3a/meldezettel.pdf



Zousätzlech brauch ee bei engem Openthalt vu méi wéi 3 Méint eng "Anmeldebescheinigung" déi als Beweis fir en Openthaltrecht, an Éisträich, funktionéiert. Des Dokument ass ënnerhalb vun den éischter 4 Méint bei der zustänneger Behörd unzufroen. Weider Informatiounen zu dëser Prozedur fënns du iwwer de Link:

www.oesterreich.gv.at/themen/leben_in_oesterreich/aufenthalt/4/2/Seite.120810.html

Op dëser Internetsäit fënns du och nach wieder Informatiounen zu der Umeldung an Éisträich:

www.oesterreich.gv.at



Prozedur
Openthalt



Infoen iwwer
d'Umeldung



ÉTUDIANT

Plonge-toi dans l'information de tous les jours

Le Quotidien place l'innovation au cœur de son approche de l'information avec toujours la même exigence de qualité et d'indépendance éditoriale.

Chaque jour, une information ouverte sur le débat sans préjugé, où la parole est donnée à toutes et tous.

Reste connecté à l'actualité!

Toutes les infos sur lequotidien.lu



Du studéiers e bësse méi wäit ewech vun doheem an hues nach déi eng oder aner Fro zum Liewen op der brittescher Insel? Hei fënns du nützlich Informatiounen ronderëm däi Studenteliewen a Groussbritannien. Lies dës Informatiounen zum post-Brexit, dem Hall of Residence an dem Master of Arts duerch!

WAT ÄNNERT SECH FIR D'STUDENT:INNEN NOM BREXIT?

D'Transitiounsphas vum Brexit, dem Austrëtt vu Groussbritannien aus der EU, ass eriwwer. Folgend Konditiounen falen elo fir Lëtzebuurger Student:innen un:

Ännerungen zu den ‚Status fees‘

Wann s du däi Studium nach virum 31. Juli 2021 ufänks, bezils de „Home fees“.

All Student:in, deen/dat d'Studium nom August 2021 ufänkt, bezilt „International fees“.

Visa fir ze studéieren

Wann s du däi Studium an England, Schottland, Wales oder Nordirland am September ufänks, brauchst du elo e Visa, fir kënnen a Groussbritannien anzereesen. Dofir brauchst du also och e Pass.

Dëse Studentevisa kascht 363 £ an ass deng ganz Studienzäit a Groussbritannien gültig. Wann s du dech entscheets, nach méi laang a Groussbritannien ze bleiwen, muss du nach emol 490 £ fir eng Verlängerung vum Visa bezuelen.

Fir eng Visa-Ufro kënnen ze maachen, brauchst du dës Dokumenter:

- en aktuelle Pass
- eng Confirmatioun vun der Uni, dass du fir däi Studium uegholl bass (Confirmation of Acceptance for Studies [CAS])

Hei fënns du weider Informatiounen:

www.gov.uk/student-visa



Wann s du während dengem Openhalt a Groussbritannien Schwieregkeeten hues, kanns du dech bei der Ambassade zu London mellen:

*27 Wilton Crescent -
LONDON SW1X 8SD
Tel.: (+44-20) 7235 6961
londres.amb@mae.etat.lu*

Fir weider Froen a Saache Brexit huet de Staat iwver MyGuichet en FAQ ageriicht :

guichet.public.lu/de/citoyens/brexit/faq-brexit.html



BREXIT A SCHOTTLAND

Leider ass et a Schottland elo esou, dass d' SAAS (Students Awards Agency Scotland) deng Aschreiwungsfraisen op der Uni NET méi iwverhëlt.

UREESEN

Am einfachsten a séierste kënn de mam Fliger an England oder Schottland. Et gëtt leider keen Direkt-Vol méi bis an déi schottesch Haaptstad. Fir a Schottland ze reesen, kanns du entweder den Zuch huelen, oder Flig vum Findel aus buchen. Hei muss du dann awer zum Beispill zu Amsterdam, London oder Paräis ëmsteigen.

HALL OF RESIDENCE

A Groussbritannien hunn déi meescht Universitëiten hir eege Wunnheemer fir Student:inne. Meeschtens sinn dat miwweléiert Wunnenge mat enger Gemeinschaftskichen, enger Toilette, engem Buedzëmmer an eventuell engem Gemeinschaftsraum. Dat nennt een en „Hall of Residence“.

Jee no Wunnheem huet een eng komplett Verfleegung, eng hallef Verfleegung oder guer keng Verfleegung. A verschiddene Wunnheemer sinn d'Geschlechter getrennt. Et ginn der awer och, wou se gemëscht sinn. Oft gi Porte-ouvertes organiséiert, fir dass ee sech e Bild vum Wunnheem ka maachen.

An dese Wunnheemer ass et meeschtens sou, dass een no sengem éischten Unisjoer an eng aner Wunneng plënnere muss. A verschidde Fäll kann een och méi wéi ee Joer am Wunnheem bleiwen, wa genuch Plaz ass.

Oft ass et esou, dass een eng Kautioun hannerleeë muss, fir kënnen am Wunnheim ze wunnen. D'Käschte fir d'Heizung, de Strom an d'Waasser sinn normalerweis am Präis mat abegraff.

Student:inne mussen déi sougenannt „Council Tax“ net bezuelen, egal, ob se an engem Studentewunnheim wunnen oder privat eng Wunneng lounen.

An dëse Residenzen ass et oft esou, dass ee pro Wäsch (Trockner), déi ee mécht, bezuele muss (ëm 3£ pro Wäsch).

D'Studentewunnheemer befanne sech meeschtens no beim Unis-Campus, sou dass een net muss mat deieren Transportkäschte rechnen, fir op d'Uni ze kommen.

E weidere Virdeel vun engem Studentewunnheim oder enger Wunneng, déi vun der Uni geréiert gëtt, ass, dass een och alles online verwalte kann. Bei Privatwunnenge muss een oft, awer net ëmmer, op der Plaz sinn, fir d'Modalitéiten ze klären. Ausserdeem gëtt bei Privatwunnege meeschtens e sougenannten „Guarantor“ verlaangt – eng Persoun déi a Groussbritannien wunnt, déi dofir biert, dass de Loyer bezuelt gëtt. Falls ee keng esou eng Persoun kennt, muss ee meeschtens e puer Méint Loyer am Virus bezuelen.

Méi Informatiounen fënns du ënner folgende Links:

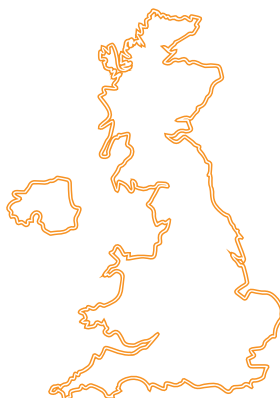
www.mystudenthalls.com



www.southampton.ac.uk/uni-life/accommodation/halls.page



www.uky.edu/housing/residence-halls



MASTER OF ARTS

A Schottland ass et esou, dass wann ee véier Joer op enger Universitét studéiert huet an de sougenannten „Undergraduate Master“ gemaach huet, dësen zu Lëtzebuerg net als Master unerkannt gëtt an och net der klassischer Master-Formatioun entsprécht.

„Master of Arts“ ass eng ierféierend Bezeichnung vum Bachelor a Schottland. Dat heescht am Kloertext, dass dësen „Undergraduate Master“ zu Lëtzebuerg net als Master, mee just als Bachelor unerkannt gëtt, och wann den Undergraduate véier Joer dauert, also aacht Semester an ëmgerechent 240 ECTS wäert ass. Wien duerno nach motivéiert ass, e

„Postgraduate Master“ ze maachen, kann dëst an engem Kalennerjoer, dat aus dräi Semestere besteet, maachen.

Doniewent ass et och wichteg ze wëssen, dass e Bachelor net un der Unzuel vun de Jore gemooss gëtt, déi een op der Uni oder der Héichschoul mécht, mee un der Unzuel vun ECTS-Punkten, déi een a sengem Studium erreecht. Op ville schotteschen Unien ass et esou, dass net mam ECTS-System gefuer gëtt, mee mat engem eegene Punkte-System. D'Equivalenz vun den ECTS zu dëse „Credits“ ass 1:2. Deemno géifen zum Beispill 30 ECTS 60 schottesche „Credits“ entsprechen.





CHAMBRE DES SALARIÉS
LUXEMBOURG



UNE INSTITUTION QUI DÉFEND LES INTÉRÊTS DES ÉTUDIANTS ET DES APPRENTIS

Elle est votre voix dans la procédure législative et dans de nombreuses commissions consultatives dans le domaine de l'éducation et de la formation professionnelle.

Elle met à disposition gratuitement des publications dédiées :

- ▶ aux aides financières pour les études supérieures, aux contrats et stages d'étudiants ;
- ▶ au droit du travail et au droit de la sécurité sociale et à des jurisprudences ;
- ▶ à l'analyse de l'évolution économique et sociale du pays.

Elle propose des formations continues en complément de votre formation initiale, via le Luxembourg Lifelong Learning Centre (LLLC).



www.csl.lu

18 rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg
T +352 27 494 200
csl@csl.lu



www.lllc.lu

2 - 4 rue Pierre Hentges
L-1726 Luxembourg
T +352 27 494 600
formation@lllc.lu



RESTEZ INFORMÉS
DE VOS DROITS ET
DES OFFRES DE FORMATION

REJOIGNEZ
LA CSL

Holland ass eng Studiendestinatioun, déi ëmmer méi beléift gëtt. Hei fënns du Informatiounen, déi fir e Studium an Holland wichteg ze wesse sinn!

TESTER ALS VIR AUSSETZUNG

Sproochnoweis (IELTS, TOEFL, asw.):

Fir an Holland studéieren ze kënnen, ass et wichteg, dass een e gudden Niveau am Engleschen huet. Dat gëllt souwuel am Mëndlechen ewéi och am Liesen an am Schrëftlechen. Fir dës Kenntnisser nozeweisen, gëtt op munchen Unie mol e Sproochentest gefrot. Meeschtens gëtt den IELTS- an den TOEFL-Test vun den hollänneschen Universitëiten akzeptéiert. Et kënnen awer och aner Tester gefrot ginn, ewéi zum Beispill de Cambridge English Test. Am beschten informéiers du dech am Virus bei der Uni vun denger Wiel, ob se esou en Test verlaangt a wann jo, wéi een néideg ass.

Méi Informatiounen zu deene verschiddenen Tester fënns du hei:

TOEFL TEST:
www.ets.org/fr/toefl/test-takers/



IELTS TEST:
www.ielts.org



CAMBRIDGE ENGLISH TEST:
www.cambridgeenglish.org



www.inll.lu/certifications-nationales-et-internationales/certification-en-langue-anglaise/



Aneren Noweis:

Deemno fir wéi ee Bachelor ee sech umellt, muss een aner Kenntnisser noweisen. Sou kann et zum Beispill sinn, dass ee fir e Bachelor of Science e Mathéstest maache muss. Dëst hänkt vun der jeeweileger Uni of. Informéier dech also fréi genuch bei der Uni vun denger Wiel.



UMELDUNG OP DER GEMENG

EU-Student:inne brauche keng extra Opthaltsgeneemegung an Holland unzefroen. E gültige Pass oder eng Carte d'identité geet duer. Wann s du dech méi wéi véier Méint an Holland ophäls, muss du dech awer an enger Basisregistréierungsdatebank („Basisregistratie personen“ oder BPR) an der Gemeng, wou s du wunns, androe loossen. Dëst kanns du ganz einfach mat denger Carte d'identité oder dengem Pass maachen. Du kriss dann eng sougenannte „Bürgerservicenummer“, déi s du brauchs, fir administrativ Ugeleeëheiten an Holland duerchzeféieren.

Méi Informatiounen fënns du um Site vun der Gemeng, an där s du wunns oder ënner:

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/privacy-en-persoonsgegevens/burgerservicenummer-bsn

www.government.nl/topics/personal-data/citizen-service-number-bsn



Zentralregierung
BSN



Government
Citizen Service

KRANKEVERSÉCHERUNG

Als Student:in brauch ee keng Krankeversécherung an Holland ofzeschléissen, och wann ee per Bréif dozou opgefuerdert gëtt. Et soll een déi zoustänneg Administratioun awer a Kenntnis setzen, dass ee vu Lëtzebuerg aus verséichert ass, soss muss een eventuell eng Strof bezuelen.

Falls een awer an Holland schafft, muss een eng hollännesch Krankeversécherung ofschléissen.

VËLO

An Holland ass et en absolute Must, sech mam Vëlo a senger Studiestad ze deplacéieren. Hei ass et awer och wichtig, sech e gutt Schlass zouzeleeën, fir dass ee säi Vëlo net vun Onéierleche geklaut kritt.





Wann s du méi wäit ewech studéiere wëlls goen, däi kulturrellen Horizont wëlls erweideren an eng ganz nei Erausforderung wëlls erliewen, sinn d'USA déi perfekt Destinatioun fir dich.

TESTER ALS VIRAUSETZUNG

Sproochnoweis:

Fir an den USA studéieren ze kënnen, muss een e gudden Niveau am Engleschen hunn, souwuel am Mëndlechen ewéi och am Liesen an am Schrëftlechen. Fir dëst nozeweisen, kann een op munchen Unien e Sproochentest gefrot ginn. Meeschtens gëtt den IELTS- an den TOEFL-Test vun den amerikaneschen Universitëiten akzeptéiert. Et kënnen awer och aner Tester vun den Universitëite gefrot ginn, ewéi zum Beispill de Cambridge English Test. Am beschten informéiers du dech hei am Virus bei der Uni, ob si esou een Test verlaangen a wa jo, wéi een néideg ass.

Méi Informatiounen zu de Sproochentester fënns du hei:

www.internationalstudent.com/study_usa/application-process/standardized-tests/overview/

www.inll.lu/certifications-nationales-et-internationales/certification-en-langue-anglaise/



International
Student



Institut national
des langues

SAT/ACT Standardized tests:

Dës Tester gi vu villen, awer net allen, Unie gefuerdert a spillen eng grouss Roll bei der Héicht vum Scholarship (méi dozou op der nächster Säit), deen een eventuell ka kréien. Et muss ee laang am Virus plangen, wéini een den Test schreift. Online fënnt een och gratis Preparatiounstester a Bicher, déi engem hëllefen, sech dorobber virzebereeden. Vu dass et net nëmme wichteg ass, den Test ze packen, mee och e gudde Score ze erreechen, ass et recommandéiert, sech gutt a laang genuch am Virus op den Test virzebereeden.

Den SAT evaluéiert zu 50% deng Mathéskompetenzen an zu 50% deng englesch Sproochkenntnisser. Den ACT verdeelt seng Schwéierpunkten op Wëssenschaften, Mathé an Englesch.

Am beschte mécht een den Test méi wéi eng Kéier, fir dass ee genau weess, wat op een duerkënn. Zu Lëtzebuerg kann een den Test op der International School of Luxembourg (ISL) schreiwen.

Méi Informatiounen dozou fënns du ënner:

satsuite.collegeboard.org

global.act.org



collegeboard.org



act.org

U.S. VISA

Fir kënnen an den USA ze studéieren, brauchs du en U.S. Visa („student visa“). Fir deen ze kréien, muss du fir d'éischt online de sougenannten „DS-160“-Formular ausfüllen. Wann s du alles aginn hues, muss du drun denken, d'Bestätigungssäit erauszedecken.

Nodeems du däi VISA bezuelt hues, muss du e Rendez-vous op der amerikanescher Botschaft oder dem Konsulat ausmaachen, fir e Visa ze kréien. Dëst kann eng Zäitchen daueren, dofir rode mir dir, d'Demande fir de Visa sou frei wéi méiglech ze maachen.

Fir deng Demande ze komplettéieren, brauchs du folgend Dokumenter:

- e gëltege Pass;
- en ënnerschriwwenen „Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status“ (I-20-Formular);
- d'Bestätigungssäit vum DS-160 Formular;
- d'Bestätigung vum Rendez-vous mat der Botschaft oder dem Konsulat.

Déi genau Virgoensweis ass och nach emol genau op folgendem Site erkläert:

www.ustraveldocs.com/de_de/de-niv-visaapply.asp



KRANKEVERSÉCHERUNG

D'Gesetz verlaangt, dass déi Leit, déi an den USA studéieren, eng Krankeversécherung hunn.

D'Käschte fir d'Gesondheetsdéngschtleeschunge kënnen ganz anescht ausfale wéi zu Lëtzebuerg. Dofir rode mir dir, eng zousätzlech Krankeversécherung ofzeschléissen. Am beschte frees du do bei denger Zousazversécherung zu Lëtzebuerg no, fir weider Informatiounen ze kréien.

Déi meescht Unie bidde fir hir international Student:innen eng Krankeversécherung un. Dës bezilt een automatesch, ausser et kann een nowiesen, dass een eng zousätzlech Krankeversécherung huet. Am beschte frees du bei der Uni selwer no, wat se de Student:innen ubitt.

SCHOLARSHIP

Et ass gewosst, dass Amerika net dat bëllegst Land ass, fir ze studéieren. Eng Bourse kann do scho ganz nätzlech sinn. Eng Bourse ass eng finanziell Hëllef, déi als Zil huet, d'Student:innen ze fërderen. D'amerikanesch Universitëte bidden och internationale Student:innen eng Rei Bähëllef un. Wien eng Bourse an den USA kritt, hänkt ganz vun de Modalitéte vun der jeeweileger Bourse of. Et gëtt also keng generell Reegel. Fir verschidde Bourse muss een eng gewësse Punktziel am TOEFL-Test kritt hunn oder eng gewësse Moyenne errechen. Hei muss du dech also informéieren, wéi eng Bourse fir dech a Fro komme géif.



Dëst ka sech duerchaus als komplizéiert erweisen. Am beschte frees du direkt bei der Uni no.

SUE BLOCKÉIEREN

Fir an den USA studéieren ze kënnen, muss du garantéiere kënnen, dass du genuch Suen hues, fir ze liewen an deng Studiekäschten ze bezuelen. Dës Zomm gëtt folgendermoosse gerechent:

Du muss dat ganz Schoulgeld („tuition“) fir ee Joer a genuch Suen hunn, fir ee Joer kënnen ze iwwerliewen. Wat d'Tuition ubelaangt, gëtt scho mat a Betruecht gezunn, ob s du e Scholarship vun der Uni krus (dëse gëtt dann ofgerechent).

All Uni gesäit do eng aner Zomm vir, wat d'Liewenskäschten ubelaangt, well dat hänkt vun der Stad of, wou s du wunns (New York ass zum Beispill méi deier). Normalerweis stinn dës Montanten op der Uni hirer Internetsäit.

STUDENT:INNEJOB

An den USA däärfst du, als internationale Student:in, niewent dem Studium schaffe goen, awer ausschliisslech op der Uni an nëmme wann s du am Besët vun engem F-1-Visa bass.

Dëst ass folgendermoosse reglementéiert:

- 20 Stonnen d'Woch niewent de Coursen op der Uni;
- Vollzäit an deene Perioden, wou ee keng Coursen op der Uni huet.

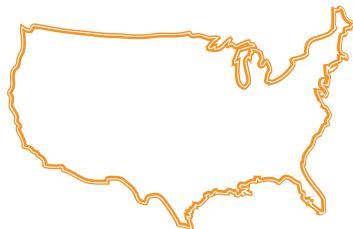
Fir weider Informatiounen kanns du dech beim Beroder fir auslännesch Student:innen op denger Uni mellen.

DOLLAR

An den USA gëtt mat Dollar bezuelt. Dës Währung kanns du dir ganz einfach op all Lëtzebuerger Bank besuergen. Du muss hei just drun denken, d'Suen 2-3 Deeg am Virus ze bestellen, fir sécher ze sinn, datt s du se zur Zäit kriss. Denk drun, dass du an den USA just mat enger Kreditkaart (Visa, Mastercard, asw.) an net mat denger Debitskaart (V PAY, Maestro, Axxess asw.) an de Geschäfte bezuele kanns. Mir roden dir, en amerikanesche Kont opzemaachen. Dëst kanns du bei all belibeger Bank an Amerika maachen. Dofir brauchst du e gëltege Pass an eng Adress an Amerika op där s du wunns. Falls weider Dokumenter gebraucht ginn, kriss du dat vun der jeeweileger Bank matgedeelt.

Méi Informatiounen zum aktuelle Cours de change fënns du ënner:

www.bcee.eu/cours/change



INTERNATIONALE FÜHRERSCHÄIN

Wann s du an den USA studéiers an do mam Auto fuere wëlls, brauchst du en internationale Führerschäin (däi lëtzebuergesche Führerschäi geet net duer).

Dëse kanns du beim ACL ausgestellt kréien. Dofir brauchst du folgend Dokumenter: e gültege Führerschäin ausgehännegt vun engem Memberland vun der EU, en aktuelle Certificat de résidence vun denger Gemeng (deen net méi al wéi dräi Méint däerf sinn) an eng aktuell Passfoto vun dir. De Führerschäi kascht 14 € fir ACL-Memberen (24 € fir Net-Memberen) an ass maximal dräi Joer gëlteg. Zousätzlech zum internationale Führerschäi muss du och ëmmer däi lëtzebuergesche Führerschäin dobäi hunn.

Méi Informatiounen fënns du direkt beim ACL ënner:

www.acl.lu/de-de/mobilite-et-tourisme/service-tourisme/permis-international





Wann s du méi wäit ewech vu Lëtzebuerg studéiers, brauchst du eng Wunneng. Du hues d'Méiglechkeet, an e Student:innenwunnheim ze goen oder en Appartement bzw. e Studio ze lounen. Heibäi ginn et eng Rei Saachen, déi s du dofir wësse solls!

WÉI FËNNT EEN AM BESCHTEN ENG WUNNENG?

Et gi verschidde Méiglechkeeten, eng Wunneng ze fannen. Hautdesdaags geet dëst am beschten iwwer Internetsäiten oder iwwer Facebook, wou een och eng Rei Gruppe vu Lëtzebuenger Student:innen am Ausland fënnt, déi engem bei der Wunnengssich weiderhëllef kënnen. Vill Student:innen maachen an dëse Facebookgruppen op hir Wunneng, déi fräi gött, opmierksam. Oft ass et esou, dass verschidde Wunnenge vu Lëtzebuenger:innen un aner Lëtzebuenger:inne weidervlount ginn. Natierlech besteet och d'Méiglechkeet, sech direkt bei Immobilienagencen ze mellen.

WAT MUSS ECH FIR D'WUNNENGSSICH WËSSEN?

Wann s du méi genau wëlls wëssen, wéi s du an denger Studiestad eng Wunneng kanns fannen, da kuck dir eise Guide du Futur Étudiant un. Dësen ass de verschiddene Stied no ënnerdeelt a gëtt dir déi verschidde Méiglechkeete fir d'Wunnengssich un. Du fënns en ënner www.acel.lu/gfe.

WAT ASS AM LOYER MAT ABEGRAFF?

Wann s du d'Präisser vun de Wunnenge vergläiche wëlls, dann denk drun, ze berécksiichtegen, wat alles am Loyer mat abegraff ass. Oft mengt een, eng Wunneng wär méi bëlleg, mä da stellt sech eraus, dass et sech dobäi awer ëm e Präis ouni Niewekäschten (wéi Waasser, Stroum, Liftfraisien, etc.) handelt. Fro also onbedéngt bei dem:der Proprietär:in, respektiv bei der Agence no, wat alles am Präis mat abegraff ass.

Oft ass et esou, dass de Stroum net am Loyer mat abegraff ass. Du kriss also vum Stroumbedreier eng extra Rechnung heemgeschéckt, déi s du da bezuele muss. Dëst ass just eng Virschreiwung an ass soumat net dat, wat s du tatsächlech verbraucht hues. Eemol d'Joer kriss du dann eng Ofrechnung, wou s du

entweder nobezuele muss (wann s du méi verbraucht hues) oder Suen zréckkriss (wann s du manner verbraucht hues). Och d'Internet-an d'Televisiounskäschte sinn an deene meeschte Fäll net am Loyer mat abegraff. Du muss dir also en Internet-/Televisiounsubbidder eraussichen a mat deem e Kontrakt ofschléissen.

WÉI ENG BEGRËFFER MUSS ECH KENNEN?

Wann s du da bis eng Wunneng fonnt hues, kommen eng Rei Begrëffer op dech zou.

Bierschaft:

Verschidde Proprietär:inneverlaangen eng sougenannte Bierschaft, well een als Student:in nach kee fest Akommes huet. Heibäi handelt et sech ëm eng Persoun, déi garantéiert, dass de Loyer fir d'Wunneng bezuelt gëtt. Falls du däi Loyer also net bezils, muss déi Persoun, déi fir dech biergt, dësen iwwerhuelen. Ween dës Persoun ass, gëtt meeschtens am Kontrakt festgehalten. Bei Student:innen handelt et sech meeschtens ëm d'Elteren. D'Bierger:inne mussen de Kontrakt dann och mat ënnerschreien.

Kautioun:

E wichtege Begrëff, deen s du bei denger Wunnengssich kenneléiere wäerts, ass d'Kautioun. Wann s du eng Wunneng louns, verlaangt de:d' Proprietär:in eng Kautioun. Et handelt sech ëm eng Zomm Suen (de Montant muss am Kontrakt festgehale sinn), déi s du un de:d' Proprietär:in bezuele muss. Dës Suen dierf de:d' Proprietär:in awer net ausginn, mee déi ginn op d'Säit geluecht. Entweder iwwerweis du dem:der Proprietär:in selwer d'Kautioun oder d'Sue ginn op engem Bankkont blockéiert (garantie bancaire locative). Ob elo dat eent oder anert zoutrëfft, hänkt vu Fall zu Fall of.

Falls du däi Loyer net bezils oder eppes an der Wunneng futti méchs, gëtt dëst vun denger Kautioun ofgehal. Wann alles an der Rei ass, kriss du deng Kautioun zeréck, wann s du erëm aus der Wunneng erausplënners. D'Kautioun entsprécht normalerweis zwee bis dräi Loyeren.

Provisioun/Frais-d'agencen:

Bei Wunnengen, déi iwwer eng Immobilienagence vermëttelt ginn, muss ee meeschtens eng Provisioun (bzw. Frais-d'agencen) bezuelen. Dës Sue kritt een net zeréck, mee se déngen dozou, d'Agence fir hir Déngschtleschtungen ze bezuelen. Wichtig ass, dass d'Provisioun eréischt bei erfollegräicher Vermëttlung ze bezuelen ass. D'Wunnengsbesichtigunge sinn ëmmer gratis: Du muss d'Agence eréischt bezuelen, wann s du e Kontrakt ofgeschloss hues.

Wunnengsiwwergab/Etat des lieux:

Wann s du eng Wunneng louns, kënnst du och mam Begrëff „Etat des lieux“ oder „Wohnungsübergabe“ a Kontakt. Heibäi handelt et sech ëm Besichtigungen, déi s du nach emol maache muss, éier s du deng Schlëssele kriss. Hei gëtt en Tour duerch d'Wunneng gemaach a sech alles ugekuckt. Et gëtt am Kontrakt (oder an engem extraen Dokument) notéiert, wann iergendeppes net funktionéiert (de Schäffchen, e Luuchteschalter, e Krunn, etc.) oder wann iergendwou eng Téitsch oder e Fleck an der Mauer oder am Buedem ass. Denk drun, hei alles gutt ze kontrolléieren, net dass du dono dofir opkomme muss, wann s du erëm erausplënners. Denk och drun, dass alles, wat am ënnerschiwwene Kontrakt mat der Hand bäigefüügt gëtt, nach emol ënnerschiwwene muss ginn (hei geet eng Paraph duer). Am beschten ass och, wann s du vun allem Fotoe méchs, fir op Nummer sécher ze goen.

Zum Schluss vun dengem Kontrakt, also wann s du aus der Wunneng erausplënners, gees du nach emol mat dem:der Proprietär:in (oder enger Persoun vun der Agence) duerch d'Wunneng. Hei gëtt da gekuckt, ob an der Wunneng alles an der Rei ass. Falls iergendeppes net méi funktionéiert oder futti ass, dierf de:d' Proprietär:in de Reparatiounspräis vun der Kautioun, déi s du bezuelt hues, ofrechnen.

WÉI KRÉIEN ECH DANN ELO MENG SAACHEN A MENG NEI WUNNENG?

Wann s du an deng Studiestad plënners, wëlls du sécherlech eng Rei Saache vun doheem mathuelen. Eventuell hues du jo och schon e puer Miwwelen, déi s du mat an deng nei Wunneng huele wëlls. Schnell ass do den Auto net méi grouss genuch an et muss ee puer Mol de Wee an d'Unisstad fueren. Dëst ass alles anescht wéi praktesch, zemools wann een net grad ëm den Eck studéiert. Och wann ee keen Auto zur Verfügung huet, stellt sech d'Plënneren als extrem komplizéiert eraus.

Interessant ass et dofir beim ACL ClubMobil (Automobil Club) en Auto oder eng Camionnette ze lounen. Hei sinn eng Rei Autoskategorieë souwéi och zwou verschiddene Gréisste vu Camionnetten (6m³, 11,50 m³, 13 m³, oder 15 m³) ze kréien. Als ACL-Member kann een hei vun ongeféier 25 % Remise profitéieren. Reservéiere kann een den Auto oder d'Camionnette ënner www.clubmobil.lu. Fir weider Informatiounen kanns du dech beim ACL mellen:



ACL ClubMobil Bertrange
54, route de Longwy
L-8080 Bertrange
Tel.: +352 45 00 45-6100
www.acl.lu

ACL ClubMobil Ingeldorf
34, route d'Ettelbruck
L-9160 Ingeldorf
Tel.: +352 45 00 45-2
www.acl.lu





Studéiere goen, sief et am Ausland oder zu Lëtzebuerg, ass mat Käschte verbonnen an dofir gräift de Lëtzebuenger Staat de Student:innen ënnert d'Äerm.

Zu Lëtzebuerg këmmert de Service Aides financières vum Ministère fir Héichschoul a Fuerschung sech ëm d'Gestioun vun der finanzieller Hëllef, déi de Staat de Student:innen ubitt. Du kanns e per Telefon oder E-Mail kontaktéieren oder einfach am Service, dee vu méindes bis freides vu 7:45 bis 16:30 op ass, laanschtgoen.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Enseignement supérieur
et de la Recherche

MESR - Service Aides financières
18-20, montée de la Pétrusse
L-2327 Luxembourg
Internetsäit: www.mengstudien.lu
Tel.: (+352) 247 – 88628
E-Mail: aidefi@mesr.etat.lu

WÉI FINANZÉIEREN ECH MÄI STUDIUM?

WÉI VILL SUEN HUNN ECH ZEGUTT?

Déi finanziell Hëllef vum Staat besteet aus engem Deel Bourse an engem Deel Prêt. D'Bourse ass deen Deel, deen een sou gesot geschenkt kritt. Dat heescht, dass een deen Deel net zeréckbezuele muss. De Prêt muss een no sengem Studium zeréckbezuelen. De Prêt ze huelen, ass optional. Et ass jidderengem fräi iwwerlooss, ob en de Prêt huele wëll oder net.

D'Bourse an de Prêt kann een 2 mol am Joer ufroen, eng kéier fir d'Wintersemester an eng kéier am Summersemester. Dofir kann een déi folgend Zuelen déi pro Semester ausgedréckt sinn och verduebele fir de Gesamtbetrag op ee Joer ze gesinn.

BOURSE (Montanten vum Joer 2023)

Basisbourse – 1.142 Euro pro Semester:

All Student:in, deen:déi op enger Universitét oder Héichschoul ageschriwwen ass, huet heirobber en Urecht.

Mobilitéitsbourse – 1.420 Euro pro Semester:

Kritt all Student:in, deen:déi ausserhalb vu sengem Wunnsätzland studéiert an do Loyer bezilt.

Sozialbourse – maximal 2.210 Euro pro Semester:

Jee nodeem, wéi héich dat besteierbaart Akommes vun den Elteren oder besser gesot, dem Stot ass, an deem een ugemellt ass, kann ee bis zu 2.210 € Sozialbourse kréien. Deen Deel, deen een net kritt, kann een als Prêt ufroen.

Familjebourse – 274 Euro pro Semester:

Kritt all Student:in, deen:déi e Brudder oder eng Schwëster huet, deen oder déi am selwechte Stot ugemellt an och op enger Uni ageschriwwen ass. Dësen Deel vun der Bourse kritt een nëmmen am Summersemester ausbezuelt, dofir ass et awer dann den duebele Betrag.

Studiefraisen – maximal 3.800 Euro pro Joer:

D'Aschreiwungs- a Studiekäschte bis zu maximal 3.800 € ginn zu jee 50% op d'Bourse an op de Prêt opgedeelt.

Härtefall – 1.000 Euro pro Joer:

Sollt ee sech an enger „situation grave et exceptionnelle“ befannen, kann een eng zousätzlech finanziell Hëllef vun 1.000 Euro ufroen, dëst an engem Bréif un de „Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche“ adresséiert, an deem een seng Situatioun erklärt. D'Sue ginn zu jee 50 % op d'Bourse an op de Prêt

opgedeelt. Diskutéiert ginn d'Härtefäll an der Commission consultative de l'aide financière, an där ënner anerem och d'ACEL vertraueden ass.

PRÊT

3.250 bis 5.460 Euro pro Semester:

All Student:in ka 3.250 € Prêt ufroen. Deen Deel vun der Sozialbourse, deen een net kritt, kann een och als Prêt ufroen, deen domat op bis zu 5.460 € klamme kann. Dësen ass op maximal 2% Zënse gedeckelt an ass zwee Joer nom Studium an enger maximaler Zäitspan vun zéng Joer zrëckzebezuelen.

Wichtig: Dës Montante sinn un den Index gekoppelt a kënnen jee nodeem variéieren.

WÉI MAACHEN ECH MENG DEMANDE?

Du muss deng Demande online iwwert MyGuichet maachen, dobäi hues du awer zwou Méiglechkeeten:

- Online oder iwwert MyGuichet App **MAT** LuxTrust / eID
- Online **OUNI** LuxTrust / eID

Méi Informatiounen fënns du um Site vum Service Aide financières vum Héichschoulministère:

mengstudien.public.lu/fr/aides-financieres/aidefi/aide-demarche.html



Fir déi gefroten Dokumenter eropzelueden, kanns du och d'MyGuichet App (**MAT** LuxTrust / eID) benotzen.

DEADLINE

- Wintersemester: vum 1. August bis den 30. November
- Summersemester: vum 1. Januar bis den 30. Abrëll



Wichtig!

Däin Dossier muss virun den uewegenannten Deadlinen eragereecht ginn, och wann nach Dokumenter an dengem Dossier feelen an deen onvollstänneg ass. Wann s du en onvollstännegen Dossier virun der Deadline eragereecht hues, hues du d'Méiglechkeet, spéider déi Dokumenter nozereechen, déi gefeelt hunn. Wann eppes feelt, kriss du iwwer MyGuichet eng E-Mail geschéckt.

E vollstännegen oder onvollstännegen Dossier, deen eréischt no der uewegenannter Deadline eragereecht gëtt, gëtt net méi consideréiert an et verléiert een esou säin Urecht op d'Bourse fir dat Semester.

WÉI LAANG KRÉIEN ECH D BOURSE?

All Student:in huet d'Bourse esou laangzegutt wéi hier Reegelstudienzäit dauert. Réischt wann een den éischten Zyklus (wéi zum Beispill ee Bachelor) ofgeschloss huet, kann een een neien Zyklus ufänke, wou een nees déi nei Reegelstudienzäit zegutt huet. Zousätzlech huet all Student:in zwee Bonus Semesteren zur Verfügung déi iwwergräifend zu all Zyklus kennen agesat ginn.

Als Beispill fänkt een/eng Student:in e Bachelor un dee 6 Semester dauert an huet dofir 8 Semester Bourse zegutt. Des:e Student:in brauch fir dese Bachelor ofzeschléissen awer 7 Semesteren. Dono well hien/hat nach ee Master maachen. Dofir sinn dann nach 5 zousätzlech Semester iwwereg fir dese Masterstudium kennen ofzeschléissen.

Et ass och méiglech säi Studium ze wiesselen. Dobäi sollt een awer oppassen, well do gëtt net nees vu vir ugefaange mat zielen, mee et gëtt do wieder gezielt, wou de leschten Zyklus ugefaange gouf.

WAT ASS ...?!

Cycle:

E Cycle ass e Studiegang. De Bachelor ass deen éischte Cycle an de Master ass deen zweeten.

Sozialversicherungsnummer/ Matricule:

Hei gëtt déi nei Matricule (13 Stellen) gefrot. Dës fënns du op der Sécurité-sociales-Kaart, déi s du zougeschéckt krus.

RIB:

De „Relevé d'identité bancaire“ (RIB) ass eng Beschäinegung, déi vun der Bank ausgestallt gëtt, a bestätegt, dass e Kont op e bestëmmten Numm leeft (méi dozou ënner „Online-Dokumenter“).

Mobilitéitsstipendium/ Bourse de mobilité:

Wann s du kee Kontrakt hues, well s du z. B. an enger WG wunns, geet eng schrëftlech Bestätegung vum Haaptlocataire oder Proprietär:in duer.

Familljestipendium/ Bourse familiale:

Dësen Deel vu 548 €/Joer gëtt nëmme bei der zweeten Tranche (Summersemester) vun der Bourse ausbezuelt. Wann s du keng zweet Tranche ufrees, kanns du d'Familljebourse mat engem extrae Formulaire awer ufroen (SONSTIGE STIPENDIEN / AUTRES AIDES FINANCIÈRES). Wann s du e Subsid, deen net un e „Merite“ gebonnen ass, vun der Gemeng kriss, muss du deen hei ugin.

Online-Dokumenter:

Verschieden Dokumenter kriss du online:

[Op macommune.lu / vdl.lu](http://Op.macommune.lu/vdl.lu)

(dat ass net bei all Gemeng de Fall):

- Certificat de composition de ménage
- Certificat de résidence

[Bei der Uni](#)

(dat ass net bei all Uni de Fall):

- Frais d'inscription/Certificat d'inscription définitive
- Relevé de notes de l'année précédente

Um Web-Banking

- RIB / Bankbindungsnachweis / Relevé d'identité bancaire
- *Bei der Spuerkeess:*
Um S-net aloggen > „Comptes et cartes“ > „...“ > „Relevé d'identité bancaire“
- Preuve de paiement des frais d'inscription
- Preuve de paiement de loyer

Méi Informatioun zu der Bourse fënns du ënner:

mengstudien.public.lu/fr/aides-financieres.html



WAT MAACHEN ECH, WANN ECH KENG ADRESS MÉI ZU LËTZEBUERG HUNN?

Wann s du d'Bourse ufroe wëlls, brauchst du eng Adress zu Lëtzebuerg op där s du ugemellt bass. Wann s du awer zum Beispill aus dem Foyer kënns oder net méi d'Méiglechkeet hues, bei dengem Elteren ze wunnen, kanns du dech an der Maison Eisenborn vum Service National de la Jeunesse (SNJ) umellen. Esou behäls du eng Residenz zu Lëtzebuerg, wat dir erméiglecht, d'Bourse beim Héichschoulministère unzufroen.

Hei hues du och d'Méiglechkeet, während de Weekender oder an de Vakanten ee vu 17 Zëmmer ze lounen. Zu deenen Zëmmeren zielen eng Gemeinschaftskichen, en Openthaltsraum an e Gemeinschaftsbuedzëmmer.

De Loyer ass relativ gënschteg an erlaabt et engem, seng Wunneng am Ausland weiderzebezuelen. Du kanns ausserdeem och just e Raum kréien, fir deng perséinlech Saachen ënnerzestellen.

D'Krittären, déi een als Student:in muss erfëllen, fir seng Demande beim SNJ kënnen ze maachen ass, dass een:

- manner wéi 30 Joer al ass
- am Ausland studéiert
- keng Adress zu Lëtzebuerg huet
- wëlles huet, e Lien zu sengem Ëmfeld zu Lëtzebuerg oprechtzëerhalen

Wann s du an esou engem Fall bass oder eng Persoun kenns, fir déi d'Maison Eisenborn eng Hëllef kéint sinn, da mell dech iwwee d'Adress maison.eisenborn@snj.lu. D'Madamm Hetto kuckt sech däin Dossier un an organiséiert dann e gemeinsam Gespräich.



BRAUCH ECH ENG KRANKEVERSÉCHERUNG AM AUSLAND?

ZU LËTZEBUERG AFFILIÉIERT

Wann s du zu Lëtzebuerg wunns an op enger Uni am Ausland ageschriwwe bass, muss du bei enger lëtzebuergescher Krankekeess ugemellt sinn, fir d'Fraise vun der Gesondheetsversuergung am Studieland an zu Lëtzebuerg rembourséiert ze kréien. Hei hues du d'Méiglechkeet, dech entweder als Co-Versécherter (vun dengem Papp oder denger Mamm) unzemellen oder dech perséinlech unzemellen, falls eng Co-Versécherung net méiglech ass.

- Am Fall vun der Co-Versécherung ass déi zoustänneg Keess déi vum Hauptversécherter (dat heescht vun der Mamm oder dem Papp):
 - „Caisse nationale de santé“ (CNS) fir Versécherter aus dem Privatsecteur
 - „Caisse de maladie des fonctionnaires et employés publics“ (CMFEP) fir Mataarbechter:innen aus dem öffentleche Secteur
 - „Caisse de maladie des fonctionnaires et employés communaux“ (CMFEC) fir Gemengemataarbechter:innen
 - Entraide médicale des CFL pour les salariés des chemins de fer luxembourgeois“ fir Mataarbechter:innen vun der Lëtzebuerger Eisebunn.

Du kanns dech direkt bei der zoustännegen Krankekeess als Co-Versécherter umellen.

- Wann s du dech als Student:in perséinlech verséchere wëlls, ass d'Caisse nationale de santé - D'Gesondheetskeess (CNS) zoustänneg. Fir dech unzemellen, muss du de Centre commun de la sécurité sociale (CCSS) kontaktéieren.

GESONDHEITSVERSUERUNG AM STUDIELAND

Am Ausland studéiere gëllt als en temporairen Openthalt am Ausland. Et ka sinn, dass du während dengem Studium medezinesch versuergt muss ginn. Dofir ass et am beschten, déi zoustänneg Sozialversécherung op der Studieplaz ze kontaktéieren, fir méi Informatiounen iwwert d'Konditiounen vum Remboursement an d'Ofdeckung vun der Betreuung op der Plaz ze kréien. Jee nodeem, wou ee studéiert ass d'Situatioun anescht.

Fir d'Länner vun der Europäescher Union (EU) an dem Europäesche Wirtschaftsraum (EWR), an d'Schwäiz:

Als Student:in kanns du dech bei der zoustänneger Sozialversécherung vun dengem Studieland registréiere loossen. Dës Aschreiwung erliichtert d'Formalitéite vum Remboursement, ass awer net onbedéngt noutwendeg. Normalerweis geet et nämlech duer, wann ee seng europäesch Sozialversécherungskkaart („carte européenne d'assurance maladie“) virweise kann, fir dass d'Fraisen iwwerholl ginn. Dës Betreuung gëtt dann no de gesetzleche Bestëmmunge vum Land, an deem s du dech ophäls, ausgeféiert an no den Tariffer, déi do applizéiert goufen, rembourséiert.

Déi europäesch Sozialversécherungskkaart gëtt dem:der Student:in d'Recht op eng medezinesch Versuerung am Studieland, fir dass säin Openthalt a

séchere medezinesche Konditiounen oflafe kann, unni dass de:d' Student:in seng:hier Behandlung a sengem:hierem eegene Land muss ënnerbriechen.

Dës Kaart kann awer nëmme bei konventionéierten Déngschtleschter:innen benotzt ginn, dat heescht bei all Déngschtleschter:innen, dee mat der Sozialversécherung vu sengem Land en Ofkommes ënnerschriwwen huet. Normalerweis kann déi europäesch Sozialversécherungskkaart net vun engem:er autoriséierten:er Déngschtleschter:in refuséiert ginn. Wann et sech ëm en net autoriséierten oder privaten Déngschtleschter:innen handelt, kënnen d'Behandlungsfraisen no de lëtzebuergesche Bedéngungen an Tariffer rembourséiert ginn.

Wann een Déngschtleschter déi europäesch Sozialversécherungskkaart net akzeptéiert oder s du deng Kaart net dobäi hues, muss du d'Käschte vun der medezinescher Versuerung an enger éischer Phas selwer bezuelen an dann ee Remboursement bei der Krankekeess am Openthaltland oder bei denger lëtzebuergescher Krankekeess ufroen:

- Wann s du d'Rechnungen an d'Krankekeess am Openthaltland ageschéckt oder se bei hir agereecht hues, gëss du no den Tariffer an den Tauxen, déi am Openthaltland gëllen, rembourséiert.

EU: Belsch, Bulgarien, Däitschland, Dänemark, Éisträich, Estland, Finnland, Frankräich, Griichenland, Holland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Lëtzebuerg, Litauen, Malta, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spuenien, Tschechesch Republik, Ungarn an Zypern.

EWR: Island, Liechtenstein an Norwegen

- Wann s du d'Rechnunge bei der zoustänneger Krankekeess zu Lëtzebuerg ageschéckt oder hir se agereecht hues, rechent dës de Präis vun de Rechnunge bei der Keess vum Openthaltland (mam Formulaire E126 / S067). Du gëss dann no den Tariffer vum Studieland rembourséiert. Op ausdrécklecher Ufro hues du awer hei och d'Méiglechkeet, fir no de lëtzebuergeschen Tariffer an Tauxe rembourséiert ze ginn.

Ier een an ee vun dese Länner studéiere geet, ass et wichteg, ze kontrolléieren, ob déi europäesch Sozialversécherungskkaart nach ëmmer gëlteg ass. Wann néideg, kann een e Certificat als provisoereschen Ersatz vun der Sozialversécherungskkaart bei der zoustänneger Krankekeess ufroen.

Schlussendlech gëtt all net remboursabel Déngschtleeschung (zum Beispill Orthodontie fir Erwuessener, Osteopathie, Heilpraktiker) aus engem vun de genannte Länner net rembourséiert. Fir vum Remboursement vu bestëmmte Behandlungen wéi Physiotherapie/Kinesitherapie ze profitéieren, brauch een eng Bescheinigung, déi beseet,

dass d'Krankekeess d'Käschten iwwerhëlt. Dës kriss du bei der CNS.

Krankeversécherung a Groussbritannien:

Duerch den Austrëtt vu Groussbritannien aus der Europäescher Unioun wäerten och Ännerungen bei der Krankeversécherung entstoen. Hei gëllen ab dem 1. Januar 2021 déi Bestëmmungen, déi am Austrëttssofkommes festgehal goufen.

Den Detail heizou fénn du ënner:

cns.public.lu/de/assure/vie-privee/etudiant.html



Fir d'Länner ausserhalb vun der Europäescher Unioun (EU), dem EWR an der Schwäiz, déi duerch eng bilateral Konventioun mat Lëtzebuerg gebonnen sinn:

Hei handelt et sech ëm folgend Länner:



Land	Formular
Bosnien an Herzegowina	LU/BiH111
Cap Vert	LCV/5 (5-40)
Nord-mazedonien	Europäesch Sozial-versécherungskkaart
Marokko	L/M8
Montenegro	Europäesch Sozial-versécherungskkaart
Québec	LUX QUE 4
Serbien	Europäesch Sozial-versécherungskkaart
Tunesien	T/L
Tierkei	TR/L-3

Wann s du an engem vun dese Länner studéiers, muss du e Formular bei der Sozialversécherung vun dem Studieland ofginn, dat bestätegt, dass du d'Recht op medezinesch Déngschtleschtunge während dem Openthalt hues. Du gëss dann ageschriwwen a fäls ënnert déi selwecht Bedéngunge wéi d'Awunner. Den entspreechende Formular muss op d'mannst 15 Deeg virum Depart an d'Land bestallt ginn.

Du kanns deng Rechnungen direkt op der Plaz bei der zoustänneger Institutioun ofginn, déi dann déi medezinesch Käschten no den Tauxen an Tariffer, déi do gëllen, bezilt. Du kanns awer och d'Rechnungen an déi zoustänneg lëtzebuergescher Krankekeess aschécken, fir no de lëtzebuergesche Bedéngungen, Tauxen an Tariffer rembourséiert ze ginn.

Mir roden dir, dech bei der zoustänneger Institutioun vum Studieland iwwer d'Konditiounen vun der Fleeg a vum Remboursement ze informéieren.

Déngschtleschter:innen vum Privat-secteur akzeptéieren d'Formularer, déi hei uewendriwwer opgezielt ginn, net. Hei mussen d'Rechnunge bezuelt ginn an de Remboursement ka just bei der zoustänneger lëtzebuergescher Krankekeess ugefrot ginn.

Fir d'Länner ausserhalb vun der Europäescher Unioun (EU), der EWG an der Schwäiz, déi NET duerch eng bilateral Konventioun mat Lëtzebuerg gebonne sinn:

Et handelt sech hei ëm all aner Länner op der Welt, ausserhalb vun der EU, der EWG an der Schwäiz, déi net mat Lëtzebuerg duerch eng Konventioun verbonne sinn, sou wéi d'USA oder Australien.

D'Rechnungen aus dese Länner mussen un déi zoustänneg lëtzebuergescher Krankekeess geschéckt ginn a ginn dann no de lëtzebuergeschen Tauxen an Tariffer rembourséiert, ënner der Bedéngung, dass des Tariffer d'Fraisen decken.

Fir dass d'Rechnunge kënnen rembourséiert ginn, mussen se:

- bezuelt sinn,
- detailléiert (a medezineschen an net codéierten Ausdréck) sinn,
- an enger vun de folgende Sproochen ausgestallt sinn: Englesch, Franséisch oder Däitsch.

D'Käschte fir medezinesch Servicer a Spidoldéngschtleschtunge kënnen vum engem Land an dat anert ganz ënnerschiddlech sinn a souguer däitlech méi héich ausfale wéi zu Lëtzebuerg. Et kann also en Ënnerscheed ginn tëscht den tatsächleche Käschten an dem Remboursement vun der CNS - dëst zum Nodeel vun de Versécherter. Wann ee sech an engem vun dese Länner ophält, ass et dofir vu Virdeel, sech zousätzlech ze versécheren.

Natierlech ass et och hei vu Virdeel, sech och op der Plaz selwer bei de Sozialversécherungsorganisatiounen iwwer de Fonctionnement vum Gesondheetssystem oder d'Fleegekäschten ze informéieren.

Weider Informatiounen fënns du ënnert folgendem Link:

cns.public.lu/de/assure/vie-privee/etudiant.html



Folgend Informatiounen bezeien sech op eng Affiliatioun bei der CMCM:

Déi gréisst Mutuelle zu Lëtzebuerg, déi keng Assurancëgesellschaft per se ass, ass d'Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste (CMCM). D'CMCM gëllt als Zousaz zu der gesetzlech virgeschriwwener Krankeversécherung an trëtt bei wichtege medezineschen Agrëffer, Zännokter a bei Openthalter am Spidol zu Lëtzebuerg souwéi am Ausland a Kraaft.

D'CMCM-Assistance ass gratis am Basispackage mat dran a bitt e Service am Fall vun enger Erkrankung oder engem Accident am Ausland. Bei engem Spidolsopenthalt iwwert eis Grenzen eraus ass ee bis zu 100.000 € weltwäit ofgeséichert. De Rapatriement op Lëtzebuerg souwéi d'Birgungskäschten sinn illimitéiert mat abegraff. Souguer eng Reesrécktrëttsversécherung ass mat dran.

Wann een d'Garantie PRESTAPLUS ofgeschloss huet, iwwerhëlt d'CMCM d'éischt Klass Zëmmer souwéi de Supplement vun dem:der Dokter:esch a präventiv Medezin. Zousätzlech gëtt och nach d'Garantie DENTA-an OPTIPLUS ugebueden. Dës iwwerhëlt een Deel vun de Käschte vun dem:der Zännokter:esch, vun Zännimplantater an Zahnspangen, souwéi och bei Brëller, Kontaktlënsen an der Chirurgie Réfractive.

Student:innen, déi während hirem Schouljoer am Ausland ambulant musse behandelt ginn, kënnen der CMCM fir ee Remboursement eng Kopie vun der bezuelter Rechnung mat der d'Ofrechnung vun der Gesondheitskeess eraschécken. Fir dem:der Student:in onnéideg administrativ Demarchen ze erspueren, kann dëst och ganz bequeem an direkt via d'CMCM-App eragereecht ginn. D'Bedelegung un de Frais, déi de:d' Student:in doduerch huet missen droen, gi vun der CMCM iwwerholl.

All Jobstarter:in, deen iwwert sengen Elteren affiliéiert war a sech elo selwer bei der CMCM umellt, kritt dat lafend Joer an dat Joer drop vun der CMCM geschenkt.



» Weider Informatiounen:

Hues du net dat fonnt wat's du gesicht hues?

Kee Problem! Schreif eis einfach eng Mail a mir kucken dir sou séier wéi méiglech op deng Fro ze äntweren oder dech un déi richteg Persoun weider ze leeden.

www.acel.lu // contact@acel.lu //  ACEL-De Studentevertrieder

 ACEL-De Studentevertrieder //  @acelluxembourg

Seuls les textes légaux font foi (Mémorial A, Code du Travail).

Les informations contenues dans la présente publication ne préjudicient en aucun cas à une interprétation et application des textes légaux par les administrations étatiques ou les juridictions compétentes.

Le plus grand soin a été apporté à la rédaction de cette brochure. L'éditeur ou l'auteur ne peuvent être tenus responsables d'éventuelles omissions ou erreurs dans le présent ouvrage ou de toute conséquence découlant de l'utilisation des informations contenues dans la présente publication.





The bridge to your freedom

SPUERKEESS.LU/axxess



Ta carte
Ton compte
Tes avantages

STUDY

Pour les étudiants de 18 à 30 ans



axxess